559

5 1 388

Еврейское об-во м-ка Смела
Черкасского уезда Киевской губ

1844.

Метрическая книга за ~~1849~~.

… філіал Київського Облдержархіва
Фонд № 388 Оп. № 1 5

Книга
Смоленскаго Раввина
Для записки Родившихся
Евреев
На 1844 годъ

1. Часть 1. о родившихся

№ женска	№ мужеска	Кто совершал обряд обрезания	Число месяц рождения и обрезания: христианское	Число месяц рождения и обрезания: еврейское	Где родился	Состояние отца имена отца и матери	Кто родился и какое ему имя
1	—		генваре 2го	декабря 22	в м: Билезорі —	Хайкель Ринский жина Нихама кагала Черкаского хазавве	родилъ Дочерь Сурее
	1	Іосель Линецкий Волко Козбарский Нафтул Лакочунъ	5 обрѣз 12	25 зани 3го генваре	в м: Смылой	Мошко Терновский жина Перле кагалее Жаботинского хазавве	Сынъ Шулем
2			9	29		Янкель Богуславский жина Гольде кагалее Матусовского хазавве	Дочерь Сурабо[illegible]
3			11	генваря 2го		Іоско Алексендеръ бар Дичевский купеческий сынъ жина Нихама	Дочерь Дына
	2	Волько Збарский Михель Шнферов Авраамъ Радиновский	обрѣз 18	зани 9		Шулемъ Брацлинский жина Куние К: С: хазавва	Сынъ Мордко
	3	Майшо Дувидъ Атранъ	19 обрѣз 19	3го зани 10		Мордко Корсунский жина Басе кагала Черкаского хазавва	Сынъ Шлойм
4			15	6		Лейба Абадиевский жина Јителсе К: С: партной	Дочерь Јнка
5			16	7		Дувидъ Заславский жина Худе кагала Смилянского	Дочерь Хава

חלק 1 משה 1 נולדים 2

מספר זכרים	מספר נקבות	מי המוהל	חדש ויום הלידה	חדש ויום המילה	מקום הלידה	שם האב והאם	מי נולד ומה שמו
	1		[illegible] 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת שרה
1		[illegible] כהן	[illegible] 12	[illegible]	[illegible]	משה [illegible]	שמו שלום
	2		[illegible] 9			[illegible]	שמה שרה
	3		11			[illegible]	שמה [illegible]
2		[illegible]	18	[illegible]		[illegible]	שמו מרדכי
3		[illegible]	19	[illegible]		[illegible]	שמו שלמה
	4		15			[illegible]	שמה [illegible]
	5		16			[illegible]	[illegible]

Часть 1 о родившихся

№ женскій	№ мужескій	Кто совершал обрядъ обрѣзанія —	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: рускій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери —	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	4	михель шнайферъ мойша атранъ юдко духовній	генварь 17 обрѣзаніе 24	тевет 8 15	въ м: Смилай	лейба фурманъ жена фейга К: С:	Сынъ мойша бир[illegible]
	5	іосель минецкій михель шнайферъ нафтула кочунъ	обрѣзаніе "	"		авраамъ слободскій жена нехама черкаскаво казаевъ	Сынъ шмуль
	6	михель шнайферъ іосель минецкій нафтула кочунъ —	18 обрѣзаніе 25	9 16		Енкель шмулъ партнай жена Іидес К: церковаго —	Сынъ мойша лейба
	7	хаимъ литвинъ	21 обрѣзаніе 28	12 19	въ м: билазерк	мендель Духовній жена тойба марка К: С. казаевъ —	Сынъ ицко
	8	мойша дувидъ іосель минецкій юдко Духовній	обрѣзаніе "	"	въ м: смилай	юдко лейба фурманъ жена лея К: С: партной —	Сынъ меиръ
	9	мойша Дувидъ іосель минецкій юдко Духовній	22 обрѣзаніе 29	13 20		мордко шапошникъ жена мейта уезда звинигородскаго —	Сынъ Фруль
	10	мойша Дувидъ михель шнайферъ нафтула кочунъ	23 обрѣзаніе 30	14 21		бенй лейба Еmпольскій черкаскій купецъ жена хинка	Сынъ мошко
	11	мойша Дувидъ атранъ юдко Духовній	24 обрѣзаніе 31	15 22		Дувидъ владовскій жена шейна К: С. казаевъ	Сынъ Ельяв

חלק הראשון של נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי המוהל והמעיד והמוציא	חודש ויום הלידות ויום המילה: רוסית	חודש ויום הלידות ויום המילה: יהודית	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם נתנו לו
	4	[illegible]	הינואר 17 [illegible] 24	שבט [illegible]	[illegible]	[illegible]	נולד בן משה [illegible]
	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	בן שמואל
	6	[illegible]	18 [illegible] 25	9 [illegible]		[illegible]	בן [illegible]
	7	[illegible]	21 [illegible] 28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן [illegible]
	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן [illegible]
	9	[illegible]	22 [illegible] 29	[illegible]		[illegible]	בן [illegible]
	10	[illegible]	23 [illegible] 30	[illegible]		[illegible]	בן משה
	11	[illegible]	24 [illegible] 31	[illegible]		[illegible]	בן [illegible]

Часть 1 о родившихся въ 1844 году

№ женский	№ мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзаній	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзаній: рускаій	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзаній: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матеры	Кто родился и какое ему дано имя
			генваря				
6	—	—	24	15	въ м: смѣлѣ	шама шахновскій жина бейла уѣзда васілковского	Дочь гинда
7	—	—	28	19	въ м: білозерѣ	мейлахъ богуславскій жина хава К: матосивскаго хазява	Дочь шейна фейга
	12	михель шлеферъ юдко духовній	обрѣзаній 4 февраля	26	м: смілой	лейзеръ бризенскій жина хая уѣзда звинигородскаго тарашной	Сынъ енкель лейба
8	—	—	29	20	—	черкаскій купечискій сынъ юдко жина гойстерка	Дочь хавруха
9	—	—	1го	23	—	фаивель аптекаръ жина рейза К: жаботинского хазява	Дочь хана
10	—	—	2	24	—	пейсахъ хаимъ штоленскій жина нихама К: С: учитель детской	Дочь фейга
	13	волко збарскій шевкъ обеландеръ юдко духовній	обрѣзаній 9	1го		аврамъ кокель жина шифра К: С: шапожникъ	Сынъ мошка ицко
11	—	—	3	25		іось даніелъ смілянскій жина рейзя уѣзда чигиринского	Дочь лея
12	—	—	4	26	—	лейзоръ дубинскій жина фрумке К: будковского	Дочь двейра

[illegible] 4

מספר: נקבות	מספר: זכרים	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	—	—	שבט 24	ט״ו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7			28	י״ט		[illegible]	[illegible]
	12	[illegible]	4	כ״ו		[illegible]	[illegible]
8	—		29	כ		[illegible]	[illegible]
9			1	כ״ג		[illegible]	[illegible]
10			2	כ״ד		[illegible]	[illegible]
	13	[illegible]	9	[illegible]		[illegible]	[illegible]
11			3	כ״ה		[illegible]	[illegible]
12			4	כ״ו		[illegible]	[illegible]

Часть 1 о родившихся 1844 году

№ женскій	№ мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился и какое имя ему дано
	14	михель олѣцкій хаимъ литвинъ	февраля 4 обрѣз. 11	генваря 26 занія 3го	въ с: дубовкахъ	Давидко лукацкій жинка Сура Ксяцала черкаскаго казавва	Сынъ мордко
	15	волько збарскій шевиль(?) олександоръ нафтула коцунъ	6 обрѣз. 13	февраля 28 занія 5	въ м: Смѣлѣ	Ешая мошка бурт новъ жинка роса уѣзда литинецкаго — —	Сынъ шимонъ
13	—	—	6	— 28	въ м: балазуръ	черяко винскуръ жена хая уѣзда канѣвскаго — — —	Дочеръ Сима
14	—	—	9	1го	въ м: Смѣлай	мошко туптальскій жинка брсейна к: черкаскаго казаввен	Дочеръ Сурафси
15	—	—	13	5	—	меиръ изперенобарчикъ жинка маргула к: Смѣлянскаго	Дочеръ чсиε
16	—	—	18	10	—	лейзоръ банчикъ жинка голда к: С:	Дочеръ істеръ малка
	16	михель ципферъ	обрѣз. 25	занія 17	—	тевья чанотольскій жинка істеръ уѣзда чигиринскаго — —	Сынъ авраамъ ицко —
	17	іосель изъ уманя волько збарскій юдко духовній	19 обрѣз. 26	11 занія 18	—	іосель отлѣнскій жинка нихама к: будковска го фурманчикъ —	Сынъ мошка мордко
	18	совершалъ вышеис казаній	20 обрѣз. 27	12 занія 19	—	авраамко козуватскій жи двося к: мато севскаго —	Сынъ лейба
	19	шевель михель нафтула коцунъ	21 обрѣз. 28	13 занія 20	—	вдова бассежи на покойнаго лейбе ра коцуна —	Сынъ лейзеръ

5

[illegible] [illegible]

נקבה	זכר	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	14	[illegible]	4 / 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	15	[illegible]	6 / 13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13			6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14			9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15			13	[illegible]		[illegible]	[illegible]
16			18	10		[illegible]	[illegible]
	16	[illegible]	25	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	17	[illegible]	19 / 26	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	18	[illegible]	20 / 27	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	19	[illegible]	21 / 28	[illegible]		[illegible]	[illegible]

564

Часть 1 родившихся

№ женский	№ мужский	Кто совершал обряд обрезания	Число месяцев рождения и обрезания: руский	Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое дано ему имя
			февраля				
17		—	21	13	въ м: Смилой	Вдова Рухля Лея бывшая жина Айзека Болоховского К: Смил:	Дочерь Лиза
	20	Волко Збарский Іось изъ Умане Нафтула Когунъ	22 обрезаній 29	14 21	—	Айзекъ Гиндравский жина Ривка уезда з Винниградского —	Сынъ Мордко
	21	Іось Линский Волко Збарский Нафтула Когунъ	23 обрезаній 1го марта	15 22	—	Волко Збарский жина Фейга Фрейда К. С.	Сынъ Лейзоръ
	22	Волко Збарский Іось Линский Довидъ Балтский	" обрезаній "		—	Ерма Еновский жина Шифра Кагалец Смилянского	Сынъ Хаимъ Іось
	23	Михель Олницкий и Хаимъ Литвиновъ	обрезаній	въ м: Билазерки	Борко Хавиронский жина Хава уезда з Винниградского	Сынъ Бенкель Дувъ
	24	Іось Линский Волко Юдко Духовний	26 обрезаній 4	18 25	въ м: Смилай	Хаимъ Обийнишъ шапожникъ жина Брайна К: Цехиваго	Сынъ Пейсахъ
	25	Шулемъ Линецкий Михель Юдко Духовний	27 обрезаній 5	19 26		Срулъ Уманский жина Шлыма К: Смилянского	Сынъ Гершко
	26	Іось з Умане Волко Пейсахъ Спекторъ	28 обрезаній 6	20 27	—	Шлиома Винаръ жина Фрумка уезда з Винниградского	Сынъ Нухимъ
18			29	21	—	Вдова Двейра бывшая жина Сруля Волкова К: С:	Дочерь Рухля Итта

חלק ראשון על נולדים

נקבה	זכר	[illegible]	חדש	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17			21 אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	20	[illegible]	22 / 29		[illegible]	[illegible]
	21	[illegible]	23		[illegible]	[illegible]
	22	[illegible]			[illegible]	[illegible]
	23	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
	24	[illegible]	26 / 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	25	[illegible]	27 / 5		[illegible]	[illegible]
	26	[illegible]	28 / 6		[illegible]	[illegible]
18			29		[illegible]	[illegible]

Часть 1е о родившихся

№ женский	№ мужеский	Кто совершал обрядъ обрезания	Число и месяцъ рождения и обрезания: руский	Число и месяцъ рождения и обрезания: еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
19	27	Михель Шифферъ Нафтула Коганъ	марта 1го, обрезания 8	февраля 22, обрезания 29	въ м: Смелѣ	Аврамъ Берко Зборский жена Гесся К: С: портной	близнецы сынъ Ицко дочерь Ривке
	28	Михель Нюдко Духовний	2, обрезания 9	23, обрезания 30		Мордко Корсунский жена Малке Кагалу Судковского фурманъ	Сынъ Мендель
20			3	24		Мошка Лейба Шитовский жена Фрейда К: С: портной	Дочерь Хая Рейзе
	29 30	Волько Зборский, Шевель Ойслендеръ, Михель Шлафферъ	5, обрезания 12	26, обрезания 4 марта		Ицко Рейзенфельдъ жена Хая уезда Богуславского [illegible]	близнецы 2 сына Іоска и Аврамъ
	31	Іоска Пинецкий, Михель Шлафферъ	10, обрезания 17	2, обрезания 9	въ Слоб: Водиновке	Черкасский купеческой сынъ Лейба Бродский жена Малке	Сынъ Зусе
21			21	13	въ м: Смелѣ	Нута Чернштунъ жена Фрума [illegible] ле Царства Польскаго	Дочерь Этке
22						Биньяминъ Мошка Кушниръ жена Хава Сура К: [illegible]	Дочерь Ривка Лейке
	32	Мошка Дувидъ Астранъ, Волько Зборский, Юдко Духовний	24, обрезания 31	16, обрезания 23		Ицко Зелений жена Хая Гитта К: [illegible] лавушникъ	Сынъ Шлиома
	33	Мошка Дувидъ, Шовель [illegible], Нафтула Коганъ	30, обрезания 6 апреля	22, обрезания 29		Лейба Ройтъ жена Сора Кагалу Жаботинского	Сынъ Лейзоръ

חלק הראשון על נולדים

7

נקבות	זכרים	מי הוא המוהל והסנדק והמוהלים	חודש ויום הלידות ויום המילה: לועזי	חודש ויום הלידות ויום המילה: יהודי	איפה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם נתן לו
19	27	[illegible]	[illegible] 8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	28	[illegible]	[illegible] 9	[illegible]		[illegible]	[illegible]
20			3	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	29 30	[illegible]	5 12	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	31	[illegible]	10 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21			21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22					[illegible]	[illegible]	[illegible]
	32	[illegible]	24 31	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	33	[illegible]	30 6	[illegible]		[illegible]	[illegible]

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужский	Кто совершал обрядъ обрѣзаній	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзаній: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзаній: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
23	"		апреля 3	марта 26	въ м: Смилай	Мордко Бабскій жина Двойсе К: С: лавочникъ	Дочь Хана
24	"	"	4	27		Енкель Житомирскій жина Фрайда К: Искиваго лавочникъ	Дочь Мындель
	34	Хаимъ Литвинъ и Михель Олицкій	" обрѣз 11	" заній 4 апреля	въ м: Бѣлазеръ	Ешая Нухимовичъ жина Хана уѣзда Чигиринскаго	Сынъ Нухамъ
	35	Мошка Дувидъ Атрантъ Волько Зарскій нар Тулачинъ	7 обрѣз 14	30 заній 7	въ м: Смилай	Лейба Золотаръ жина Бейла Тойба Канала Искиваго парьтной	Сынъ Аронъ Енкель
	36	Мошка Дувидъ Атрантъ Годко Духовній	рожденъ въ насалъ мѣсяца марта уѣзд обрѣз 14 апреля	рожденъ въ насалъ мѣсяца болѣе обрѣзаніи 7		Мордко Пекаръ жина Перла К: С: парьтной	Сынъ Авралко Енкель
	37	Лейба Билилинскій	10 обрѣз 17	3 заній 10	въ Жаботинѣ	Рувинъ Рохмистровскій жина Сня Бейла Шейнкеръ	Сынъ Дувидъ Гершъ
	38	Іосъ Линецкій	11 обрѣз 18	4 заній 11	въ м: Смилай	Іосъ Островскій жина Шейна Итта К: Черкаскаго	Сынъ Хаимъ Ойзеръ
25			13	6		Тйсахъ Бондировскій жина Малка Алсе уѣзда Чигиринскаго винокурной маннс пиръ	Дочь Ривка

[illegible] [illegible] 8

№	№	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23			[illegible] 3	[illegible] 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	—		[illegible] 4	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	35	[illegible]	7 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	36	[illegible]	14	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	37	[illegible]	10 [illegible] 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	38	[illegible]	11 [illegible] 18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25			13	[illegible]		[illegible]	[illegible]

Часть 1я о родившихся

№ женскій	№ мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзаній	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзаній: рускій	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзаній: еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
	39	мордко дубенскій —	апреля 16 обрѣзаній 23	апреля 9 обрѣзаній 16	въ селеніи ташлыкѣ	ицко вольфъ пилевскій жена [illegible] К: будков:	сынъ авраам
	40	іосьлинецкій мойша дувидъ атранъ нафтула когунъ —	20 обрѣзаній 27	маія 13 обрѣзаній 20	въ м. смѣлой	Енатле кітовскій жина хая К: С:	сынъ михель
	41	іосьли мойша дувидъ вышескезній и юдко духовній —	22 обрѣзаній 29	15 заній 22	—	куне вульфъ калитевскій жина марка кагалец будковскаго	сынъ мордк[illegible]
	42	михель шнайдеръ мойша дувидъ и нафтуле вышескезній —	маія 2 обрѣзаній 9	25 заній 3го мая	—	Енкель вулинскій жина хаве сура К: С: кавучник:	сынъ нуске
	43	мойша дувидъ атранъ волко збарскій юдко духовній —	4 обрѣзаній 11	27 заній 5	—	аронъ чершковскій К: мошенскаго жина хаве	сынъ мошке срулъ —
26	—	—	12	6	—	авраамъ зиленый жина [illegible] К: Ц:	Дочь фрейде нессе
	44	шевиль поле лендеръ мойша дувидъ атранъ нафтуле когунъ —	обрѣзаній чрезъ болѣзн[illegible] 28	заній болѣз[illegible] 22	—	мордко шкапо[illegible] жина хавріва К: бардичивскаго	сынъ борух
	45	мойша шмуль рѣзникъ въ жаботинѣ —	17 обрѣзаній 24	11 заній 18	въ м. жаботинѣ —	борухъ пустовойтов жина песса К: це[illegible]	сынъ срулъ

[illegible Hebrew heading] 9

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
39	[illegible]	16 ... 23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
40	[illegible]	20 ... 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
41	[illegible]	22 ... 29	[illegible]		[illegible]	[illegible]
42	[illegible]	9	[illegible]		[illegible]	[illegible]
43	[illegible]	4 ... 11	[illegible]		[illegible]	[illegible]
26		12			[illegible]	[illegible]
44	[illegible]	28	[illegible]		[illegible]	[illegible]
45	[illegible]	17 ... 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть Iорадившихся 1844 году

№ женскій	№ мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему имя дано
	46	михель шнайферъ волковзарскій нафтула кочунъ —	Мая 19, обрѣзанія 26	13, обрѣзаній 20	Въ м: Смилѣ	Хаимъ Дабовичъ жина Фрейда Хаве уѣзда звинигородскаго шапошникъ —	Сынъ Шулимъ
27	—	—	20	14	—	Ицекъ Лейба Кочунъ жина Лейбе уѣзда звинигородскаго хазава —	Дочерь Хана Гуде
28	— " —	"	26	20	—	Іосъ Дувидъ Богуславскій жина Jіде Михалии К: 4:	Дочерь Шейндове
	47	мойша дувидъ гатранъ іось линецкій юдко духовній —	— " — обрѣзаній 2 іюня	27	—	Мошко Нальвеа жина Хане К: 4: шапошникъ —	Сынъ Шимонъ
	48	мойша дувидъ кутецкой сынъ авраамко юдко духовній	29, обрѣзаній 5	23, 30	—	Хаимъ Дершенъмалый жина Мырка К: Будковскаго хазава —	Сынъ Шавъ-вулфъ
29	—	—	7	іюнѣ 2	—	Шлiома Шионскій жина Мена уѣзда звинигородскаго	Дочерь Перле
30	— " —	"	8	3	—	Юдко Зименый жина Крейне К: 4: ковочникъ —	Дочерь Муссалей
	49	офроимъ зельманъ розиеній волковзарскій нафтула кочунъ	11, обрѣзаній 18	6, 13	—	Шмуль Горчовскій жина Шаве уѣзда Чигиринскаго —	Сынъ Ицекъ

[illegible]

№		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
46		[illegible]	19, 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27			20	[illegible]		[illegible]	[illegible]
28			26	[illegible]		[illegible]	[illegible]
47		[illegible]	2, 9	[illegible]		[illegible]	[illegible]
48		[illegible]	29, 5	[illegible]		[illegible]	[illegible]
29			7	[illegible]		[illegible]	[illegible]
30		[illegible]	8	[illegible]		[illegible]	[illegible]
49		[illegible]	11, 18	[illegible]		[illegible]	[illegible]

Часть I Родившихся 1844 году

№ женскій	№ мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число имъ свидѣт. рожденія и обрѣзаній: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему имя дано
	46	Михель Вишаферъ Волкозбарскій Нафтула Кочунъ	Мая 19, обрѣзаній 26	Ияре 13, 20	В м: Смилѣ	Хаимъ Дабовичъ жена Фрейде Хаве уѣзда Звинигородскаго шапошникъ	Сынъ Шулимъ
27			20	14		Ицекъ Лейба Кочунъ жена Лейве уѣзда Звинигородскаго хазава	Дочерь Хане Гудле
28		"	26	20		Іось Дувидъ Богуславскій жена Їіде михаили К: 14:	Дочерь Шейндове
	47	Мойша Дувидъ Ѣатранъ Іось Линецкій Юдко Духовній	обрѣзаній 26 Іюня	27		Мошко Нальвеа жена Хане К: 14: шапошникъ	Сынъ Шимонъ
	48	Мойша Дувидъ Кутечаской сынъ Аврашко Юдко Духовній	29, обрѣзаній 5	23, 30		Хаимъ Дершенъ малый жена Мырка К: Будковскаго хазава	Сынъ Шавелъ
29			7	Іюня 2		Шліома Шпонскій жена Мене уѣзда Звинигородскаго	Дочерь Торпе
30		"	8	3		Юдко Зимный жена Крейне К: 14: лавочникъ	Дочерь Мусселей
	49	Офроимъ Залмановъ Розиній Волкозбарскій и Нафтуля Кочунъ	11, обрѣзаній 18	6, 13		Шмуль Горчевскій жена Шиве уѣзда Чигиринскаго	Сынъ Ицка

[illegible]

46	[illegible]	19, 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27		20	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
28		26	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
47	[illegible]	9	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
48	[illegible]	29, 5	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
29		7	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
30		8	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
49	офроимъ залманъ розиній волкозбарскій нафтуля кочунъ	11, 18	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Сынъ [illegible]

Часть 1 о родившихся

№ женский	№ мужский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	50	іось минскій мойша дувидъ раввинъ юдко духовній	июнь 13 обрѣзанія 20	8 15	въ м: Смилѣ	Симха Ковинскій жина Хана К: С:	Сынъ Срулъ вульфъ
31	—	—	14	9	—	Ицко Сахтерскій жина Маръ Кимла городискаго сапожникъ	Дочеръ Диссе
32	—	—	17	12	—	Геншель Стрижнівскій жина Мое уѣзда Чигиринскаго	Дочеръ Есфирь
	51	Дувидъ Винтольскій	— обрѣзанія 24	— 19	въ С: Конотопкѣ	Лейзоръ Фурмановъ жина Блюма уѣзда Чигиринскаго партной	Сынъ Мойша Енкель
	52	Мойша дувидъ раввинъ офраимъ зельманъ уманій юдко духовній	18 обрѣзанія 25	13 20	въ м: Смилой	Кельманъ Уманскій жина Хаве малке К: Смилянскаго	Сынъ Берко
33			22	17	—	Лейба Березнівій жина Хаие К: Смилянскаго мамонжникъ	Дочеръ Сура Ривка
	53	Волько Зборскій мойша дувидъ юдко духовній	26 обрѣзанія 3 июля	21 28	—	Зуся Таращанскій жина Хасе К: С: фурманъ	Сынъ Нухимъ
	54	Авраамъ Берь Спектеръ михель шнеферъ юдко духовній	30 обрѣзанія 7 июля	25 3		Мошко Грешковскій жина Марье К: С: партной	Сынъ Пейсахъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ומה שם שניתן לו	שם האב ומצבו ושם האם	איה נולד בעיר במחוז ובמושב	חודש ויום הלידות ויום המילה: יהודית	חודש ויום הלידות ויום המילה: רוסית	מי הוא המוהל והסנדק והמקבל	מספר זכרים	מספר נקבות
בן שמו ישראל [illegible]	שמחה [illegible] אשתו חנה [illegible]	בעיר סמילא	תמוז ח' [illegible] ט"ו	יוני 13 [illegible] 20	[illegible]	50	
בת שמה ניסיא	יצחק [illegible] אשתו [illegible]	—	[illegible]	14	—	—	31
בת שמה [illegible]	[illegible]	—	[illegible]	17	—	—	32
בן שמו משה [illegible]	[illegible] אשתו [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 24	[illegible]	51	
בן שמו [illegible]	[illegible] אשתו [illegible]	בעיר סמילא	[illegible]	18 [illegible] 25	משה [illegible]	52	
בת שמה שרה רבקה	[illegible]	—	[illegible]	22	—		33
בן שמו נחום	[illegible] אשתו [illegible]	—	[illegible]	26 [illegible] 3 [illegible]	[illegible] משה [illegible]	53	
בן שמו פסח	משה [illegible] אשתו [illegible]	—	[illegible]	30 [illegible] 7	אברהם [illegible]	54	

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: христианский	Числа и месяц рождения и обрезания: еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
34	—	—	июля 3	июня 28	в м. Белазерки	Дувид Болоховский жена его Перла Кагала Черкаского	Дочь Сфрейда(?)
35	—	—	4	29	в м. Смилай	Кисель Ривчен жена его Фрейда Кагала Смилянского Хазана(?) — —	Дочь Рася
	55	Волко Забарский Михель Шлифирин(?) Юдко Духовний	6 обрезания 13	июля 2 9		Дувид Адодиевский(?) жена Тойба К. С.	Сын Авраам Исруль
36			13	9		Лунс(?) Херсонский жена Итке К. С. лавочник	Дочь Лея Рася
	56	Михель Шиферер Йосель Линецкий Юдко	обрезания 20	16		Арон Селезнев Тишинский(?) жена Злата К. С. резник —	Сын Герш Волф
	57	Михель Авраам Берштейн Шпир и Юдко Духовний	обрезания			Лунс(?) Малиновский жена Рухле уезда Черкаского —	Сын Нута Герш
	58	Хаим Лисовик и Михель Олитский	16 обрезания 23	12 19	в м. Белазерки	Йосель Червинский жена Рейзля Кагала Черкаского —	Сын Менаше
	59	Михель и Хаим Вишневский Казений(?)	18 обрезания 25	14 21		Авраам Земкин Каменский жена Йосефа(?) К. Черкаского	Сын Волко
	60	Михель Шифер Авраам Ерштейн(?) Юдко Духовний	родился в июне а обрезаний через болезнь в июле 27	… месяце 23	в м. Смилой	Дувид Маркович(?) Кунчик жена Йохведа(?) К. С. Старшой	Сын Гершко
	61	Шулем Линецкий Волко Забарский на фигуре(?) Клаун(?)	21 обрезания 28	17 24		Бердичевской купеческий сын Шевель Бойендер(?) жена Фрума(?) —	Сын Мордко

חלק ראשון נולדים

34	—		3 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
35			4 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
55		[illegible]	6 … 13 [illegible]		[illegible]	[illegible]
36			13 [illegible]		[illegible]	[illegible]
56		[illegible]	20 [illegible]		[illegible]	[illegible]
57		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
58		[illegible]	16 … 23 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
59		[illegible]	18 … 25 [illegible]		[illegible]	[illegible]
60		[illegible]	27 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
61		[illegible]	21 … 28 [illegible]		[illegible]	[illegible]

573

Часть 1е о родившихся

№ женский	№ мужский	Кто совершал обряд обрезаній	Число и месяц рожденій и обрезаній: христианскій	еврейскій	Где родился	Состояніи отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	62	мойша дувидъ атранъ волкозбарскій нафтула кочинъ	июля 24 обрезаній 31	ав 20 27	въ м: Смелой	мордко Сухецовъ жина Соска кагала жаботинскаго шинкари	Сынъ Хаимъ Лейзеръ
	63	дувидъ вилтолскій шевель ай лендеръ на арттула кочунъ	25 обрезаній 1го августа	21 28		аврамъ лейба Брославскій жина Ериша уезда чигиринскаго хазаве	Сынъ Кельманъ
	64	мирхель шлаферъ аврамъ спекторъ юдка дуровній	—"—	—"—		лейба Корсунскій жина ривка кагала будковскаго жевошникъ	Сынъ Дувидъ Меиръ
37			29	25		аврамъ ицко Брославскій жина Баса уезда чигиринскаго	Дочеръ Етта Хава
38			30	26		лейба Братановъ жина шейна фрейда уезда таращанскаго	Дочеръ Рухле
	65	волкозбарскій	обрезаній 6 августа	3		Беня лейба заславскій жина хана к: жаботинскаго хазаве	Сынъ Янкель
39			31	27		Янкель Герша житомирскій жина Нихама к: шашатонникъ	Дочеръ Тойба Лейбе
	66	мойша дувидъ атранъ волкозбарскій дувидъ вилтолскій	обрезаній 7	4		мордко аптекарь жина Дитва к: желавушникъ	Сынъ Меирко
	67	михель шлаферъ волкозбарскій нафтула кочинъ	—"—	—"—		Шимонъ Брувварскій жина лиса к: Славошникъ	Сынъ Бенціонъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	המוהל והסנדק והמוציא	חודש ויום הולדות ויום המילה לועזי	עברי	אין נולד	שם האב ואם של הילד ומה מלאכתו	מי נולד ואיזה שם נתן לו
	62	משה דוב [illegible] נפתלי כהן	יולי 24 המילה 31	מנחם אב 20 [illegible]	בעיר סמילא	מרדכי [illegible] אשתו [illegible] שינקיר	בן שם חיים לייזר
	63	דוב [illegible] נפתלי כהן	25 המילה 1 אויגוסט	ראש חודש אלול 28		אברהם ליב [illegible] אשתו [illegible]	בן שם קלמן
	64	[illegible] אברהם [illegible]	—"—	—"—		ליב [illegible] אשתו רבקה [illegible]	בן שם דוד מאיר
37			29	25		אברהם יצחק [illegible] אשתו [illegible]	בת שם עטה חוה
38		—"—	30	26		ליב [illegible] אשתו שיינא פריידא [illegible]	בת שם רחל
	65	[illegible]	המילה 6 אויגוסט	3 אלול		יהודה ליב [illegible] אשתו חנה [illegible]	בן שם יעקב
39			31	27		יעקב צבי [illegible] אשתו נחמה [illegible]	בת שם טויבא לאה
	66	משה דוב [illegible]	המילה 7	4		מרדכי [illegible] אשתו [illegible]	בן שם מאיר
	67	[illegible] נפתלי כהן	—"—	—"—		שמעון [illegible] אשתו [illegible]	בן שם בן ציון

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождений и обрезаний: Крестьянский	Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
	68	Иосель Линецкий	июля 31, обрезаний 7 августа	27, 4	въ м: Смелой	Аронъ Славутский жена Двейра к: с: шинкарь	Сынъ Мордко
	69	Симхель Шлиферъ	2, обрезаний 9	29, 6		Аврамъ Ицко Уманский жена Сура к: с: шинкарь	Сынъ Енкель Іось
40			4	12		Янкель Добровенский жена Гинда уезда Кременчуского	Дочь Етке
41			5	2		Мошко Шавевичъ жена. Хавривке уезда Звенигородского	Дочь Марье
42			6	3		Хайкель Уманский жена Хавривке к: с: шапожникъ	Дочь Тойба
43			9	6		Іось Резницкий жена Двейра уезда Таращанского извощикъ	Дочь Хана
	70	Іось Линецкий Волько Зборский Симхель Шлиферъ	обрезаний 16	13		Меиръ Зильберъ жена Фрейга уезда Переяславского	Сынъ Ушеръ
	71	Аврамъ Берко Спекторовъ	12 обрезаний 19	9, 16	въ с: Гулайгородъ	Зусь Лейба Березниковъ жена Диссе к: Судковского	Сынъ Шмало
	72	Шевиль Ойслендеръ Волько Симхель Шлиферъ	17 обрезаний 24	14, 21	въ м: Смелой	Гошъ Коцунъ жена Тумара уезда Корицкаго	Сынъ Лапилъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מי המוהל והמקנים [והסנדק]	חדש ויום הולדות ויום המילה: יהודית	רוסית	אין נולד	שם האב ושם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
68	יוסף לינעצקי	27 לחדש תמוז, 4 אלול	31 יולי, 7 אויגוסט	סמילא	אהרן סלאוואטסקי, אשתו ...	בן ושמו מרדכי
69	[illegible]	29 תמוז, 6 אלול	2, 9		אברהם יצחק אומאנסקי, אשתו שרה ...	בן ושמו יעקב יוסף
		12 אב	4		יחזקאל דאבראוונסקי, אשתו ...	בת ושמה עטקא
		2 אב	5		משה שאוועוויטש, אשתו ...	בת ושמה מרים
		3 אב	6		חייקל אומאנסקי, אשתו ...	בת ושמה טויבא
		6	9		יוסף רעזניצקי, אשתו ...	בת ושמה חנה
70	[illegible]	13	16		מאיר זילבער, אשתו ...	בן ושמו אשר
71	[illegible]	9, 16	12, 19	[illegible]	זוסי ליב בערעזניקאוו, אשתו ...	בן ושמו שמואל
72	[illegible]	14, 21	17, 24	[illegible]	הירש כהן, אשתו ...	בן ושמו [illegible]

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: христианский	еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему имя
	73	Мойша [illegible]	августа 18; обрезания 25	15; 22	[illegible]	Звенигородский купеческой сынъ Ниссенъ Залойный жена Ривке	Сынъ Мошко
44			20	17		Дувидъ Рудъ жена Ривке К. С. Лавушникъ	Дочерь Ялке
45			21	18		Бурохъ Лейба Бершейнъ купеческий сынъ жена Фрейдее Дитлее	Дочерь Сосе
	74	[illegible] Мойша Дувидъ [illegible]	обрезания 28	25		Лейба Коганъ жена Малка Бесся К. Бу. [illegible]	Сынъ Авраамъ Енкель
	75	[illegible]	25; обрезания 1 сентября	22; 29		Пейсе [illegible]ский жена Блюма К. С.	Сынъ Авраамъ
46			26	23		Iосе Бершъ Броин[illegible] жена Кейла уезда Чигиринского	Дочерь Фрейда
47			27	24		Ицко Вишневский жена Лее уезда Золотоношского	Дочерь Сосе
48			30	27		Волько Богуславский жена Двейра К. Бу.	Дочерь
	76	Мойша Дувидъ Нафтула Коганъ	обрезания 6 сентября			Дувидъ Ганопольский жена Ялке К. Бу.	
	77	Мойша Дувидъ Волбке Зборский Енкель Зборский Енкель [illegible]	2; обрезания 9	1; 8		Лейзоръ Бенционъ Каменский жена Хаве уезда Чигиринского	Сынъ Зусе

חלק ראשון [illegible] נולדים

15

[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
73	משה [illegible]	18; 25	אלול [illegible]	[illegible]	נתנאל [illegible]	[illegible] משה
44		20	17		[illegible]	[illegible]
45		21	18		ברוך [illegible]	[illegible]
74	[illegible]	28	[illegible]		[illegible]	[illegible]
75	[illegible]	25	[illegible]		[illegible]	[illegible]
46		26	[illegible]		[illegible]	[illegible]
47		27	[illegible]		[illegible]	[illegible]
48		30	[illegible]		[illegible]	[illegible]
76	משה [illegible]	6	[illegible]		[illegible]	[illegible]
77	משה [illegible]	9	[illegible]		אליעזר [illegible]	[illegible]

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Сентября				
49	—	—	3	2	въ м: Смелой	Аврамъ Ицко Улайнский жина Башева Кагала Бурачанского	Дочерь Хаеа
	78	Мойша Дувидъ Аронъ Вел[illegible]полский	4 / обрезании 11	3 / 10	—	Ерахмиль Берштейнъ жина Хана Бура уезда Каневского	Сынъ Борухъ
50	—	—	5	4	—	Берко Гринштейнъ жина Буня Кагала Бердичевского	Дочерь Лиеа
	79	Михель Шнеферъ Иосъ Лунский Юдко духовний	10 / обрезаний 17	9 / 16	—	Децъ Могилевский жина Гинда К: б:	Сынъ Мошко
51	—	—	13	12	—	Ицко Ододиевский жина Сура К: С:	Дочерь Шифра
	80	Волко Збарский Аврамъ Бергъ Спектпрово Юдко духовний	обрезаний 20	19	—	Аврамъ Мойша Фурмановъ жина Перля уезда Васильковского Хазаова	Сынъ Енкель М[illegible]
	81	Волко Збарский Мойша Дувидъ Нафтулее Кацунъ	17 / обрезаний 24	16 / 23	—	Нафтула Тучинский жина Песа К: Смилянского	Сынъ Симха Лейзаръ
	82	Мойша Дувидъ Баранъ Аврамовъ Бергъ Юдко духовний	19 / обрезаний 26	18 / 25	—	Аврамъ Семеновский жина Шейна Итта уезда Васильковского Хазаова	Сынъ Янкелъ
52	—	—	20	19	—	Нахманъ Заславский жина Рухля уезда Чигиринского	Дочерь Хава Сура

חלק הראשון לנולדים

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל והסנדק והמסייע	חדש ויום הולדת והמילה: רוסית	עברית	איה נולד	שם האב ואם של הילד ומה מלאכתו	מי נולד ואיזה שם נתן לו
49			ספטעמבר 3	תשרי 2	בעיר סמילא	אברהם יצחק [illegible] אשתו בת שבע [illegible]	בת שמה חוה
	78	המוהל משה דוב [illegible] אהרן [illegible]	4 / המילה 11	3 / 10		ירחמיאל בערנשטיין אשתו חנה [illegible]	בן שמו ברוך
50			5	4		דוב גרינשטיין אשתו בוניא [illegible]	בת שמה לאה
	79	[illegible]	10 / המילה 17	9 / 16		[illegible] אשתו גיטל [illegible]	בן שמו משה
51			13	12		יצחק [illegible] אשתו שרה	בת שמה שפרה
	80	זאב [illegible] אברהם [illegible]	המילה 20	19		אברהם משה [illegible] אשתו פערל [illegible]	בן שמו [illegible]
	81	זאב [illegible] משה דוב נפתלי [illegible]	17 / המילה 24	16 / 23		נפתלי [illegible] אשתו פסי [illegible]	בן שמו שמחה אליעזר
	82	משה דוב [illegible] אברהם [illegible]	19 / המילה 26	18 / 25		אברהם [illegible] אשתו שיינא איטא [illegible]	בן שמו [illegible]
52			20	19		נחמן [illegible] אשתו רחל [illegible]	בת שמה חוה שרה

Часть 1я о родившихся

№ женскій	№ мужескій	Кто совершалъ обрезаніе	Число и месяцъ рожденія и обрезанія: Христіанскій	Еврейскій	Где родился	Состояніе отца и имена отца и матери	Кто родился, каковъ или его на и[мя]
53	—	—	Сентября 20	19	въ м. Смилой	Шмарья Шамисъ жена Естеръ Могилевскаго уезда	Дочь Марья
54	—	—	"	"	—	Гершко Скляръ жена Шейна К. С. Гавушникъ	Дочь Гинеся
	83	Волько Збарскій, Моше Дувидъ Атрсанъ и Нафтула Коганъ	обрезанія 27	26	—	Лейбе Тартаковскій жена Фейга К. С. торгующій въ лавки	Сынъ Пинх[асъ]
	84	Мойше Дувидъ, Волько Збарскій, Авраамъ Гершъ Штаръ Тиковскій	21, обрезанія 28	20, 27	—	Енкель Земиковъ Улановскій жена Рухля уезда Звенигородскаго	Сынъ Зан[вель] Шмил[ь]
55	—	—	29	28	—	Енкель Вульфъ Тулчинскій жена Сура К. Жаботин.	Дочь Хава
	85	Мойша Дувидъ Атрсанъ	обрезанія 6 октября	5	—	Хаимъ Занскій жена Шендля К. Жаботинскаго	Сынъ Мош[ко]
	86	Мордко Дубинскій	30, обрезанія 7	29, 6	—	Рувимъ Тивировскій жена Геня К. Будковскаго	Сынъ Абра[мъ]
56	—	—	4	3	—	Мошко Беризанскій жена Естеръ уезда Звенигородскаго Тартной	Дочь Рухля Рейзя
57	—	—	5	4	—	Меиръ Шліомиановскій жена Дите К. С.	Дочь Шей[на] Бейля

חלק ראשון של נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי המוהל והסנדק והמוציא	חודש ויום הולדתו ויום המילה: לנוצרים	ליהודים	איה נולד	שם האב והאם של הנולד ומה משלחתו	מי נולד ואיזה שם
53	"	—	20	תשרי 19	בעיר סמילא	[illegible] אשתו אסתר [illegible]	בת שמה [illegible]
54	—	"	"	"	—	[illegible] אשתו שיינא [illegible]	בת שמה [illegible]
	83	[illegible] משה דוד [illegible] נפתלי כהן	27	המילה [illegible]	—	[illegible] אשתו פיגא [illegible]	בן שמו פנחס
	84	משה דוד [illegible]	21, 28	המילה [illegible]	—	[illegible] אשתו רחל [illegible]	בן שמו [illegible]
55	—	—	29	[illegible]	—	[illegible] אשתו שרה [illegible]	בת שמה חוה
	85	המוהל [illegible] משה דוב [illegible]	[illegible]	[illegible]	—	חיים [illegible] אשתו [illegible]	בן שמו משה
	86	[illegible]	30, 7	[illegible]	—	[illegible] אשתו [illegible]	בן שמו אברהם
56	"	—	4	[illegible]	—	משה [illegible] אשתו אסתר [illegible]	בת שמה רחל [illegible]
57	"	—	5	[illegible]	—	מאיר שלמה [illegible] אשתו [illegible]	בת שמה [illegible]

Честь 1е о родившихся

№ женский	№ мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число им. сего рождений и обрезаний: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояний отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	87	мойше дувидъ атранъ наортулка кацунъ	октобря 5 обрезания 12	4 11	въ м: Смелой	мещанъ Енкель Икренъ обручикъ жина Тойба К: С:	Сынъ Дувидъ
58		—	7	6	—	исеръ малый жина ривка К: Будковс	Дочерь Хава Сура
	88	мойша дувидъ офрошанъ залманъ наортулка кацунъ	9 обрезаний 16	8 15	—	Енкель ганипольский жина брайна К: бц	Сынъ Ешая
	89	хаимъ литвинъ михель олицкий	—	—	въ м: билозерк	мордко винокуръ жина двейра —	Сынъ мойша
59		—	13	12	въ м: смелой	лейба бризницкий жина хава рейзе К: бц	Дочерь шейндель
	90	мойша дувидъ южодуховний	обрезаний 20	19	—	абрамъ злобинский жина естеръ фейга К: ц: шапожникъ	Сынъ
	91	михель шнифиръ майша дувидъ южодуховний —	14 обрезаний 21	13 20	—	евель зеленый жина песе К: ц: шапошникъ	Сынъ шмуль
60		—	—	—	—	абрамъ партной жина малка К: ц:	Дочерь Сима
61		—	17	16	—	ицко лукавский жина ганарфава уезда звинигородского цирулик	Дочерь голда

חלק הראשון מן נולדים

18

מי נולד ואיזה שם נתנו	שם האב ואם של הילד	איזה עיר נולד בה	יום הלידה: יהודית	רוסית	מי הוא המוהל	מספר
בן שמו [illegible]	[illegible]	בעיר סמילא	חשוון [illegible]	12	משה דוב [illegible]	87
בת שמה חוה שרה	[illegible]	—	[illegible]	7	—	
בן שמו ישעיה	[illegible]		[illegible]	9 16	משה דוב [illegible]	88
בן שמו משה [illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]		[illegible]	89
בת שמה שיינדל	[illegible]	בעיר סמילא	[illegible]	13		
בן שמו [illegible]	[illegible]		[illegible]	20	משה דוב [illegible]	90
בן שמו שמואל	[illegible]		[illegible]	14 21	[illegible] משה דוב	91
בת שמה סימא	[illegible]					
בת שמה גולדא	[illegible]		[illegible]	17		

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания		Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
	92	мойша Дувидъ антранъ михель шлиферъ юдко Духовний	октября 19 обрезаний 26	18 25	въ м: Смилой	Гершенъ титюникъ жина ривка диневе К: Смилянский	Сынъ ицко
	93	михель олицкий хаимъ литвинъ			въ м: Оилазорто	мойша вульфъ заславский жина менве К: черкаскиго	Сынъ нойсахъ
	94	хаимъ и михель	20 остр 27	19 заний 26		ицко заславский жинетесь Кагала черкаского	Сынъ меиръ лейба
	95	хаимъ и михель	21 обрѣ 28	20 заний 27		Дувидъ словутский жинка мары К: черкаскиго	Сынъ абрамъ
	96	михель и хаимъ	22 острѣ 29	21 заний 28		ицко гершъ верлин ский жина jтте уезда звинигородского	Сынъ нафт
62			24	23	въ м: Смилой	лейба макаривский жина jтте К: ц: шапошникъ	Доч мицке
63			26	25		абрамъ лейба квасинский жина маре К: бубкове кого живозчикъ	Доч jüде
	97	шевиль айслендеръ волкозбарский нафтула кацинъ	обрѣ 2го ноября	заний 3го		Ехескель Друзбэнина малярсизе уезда звенигородского	Сынъ іосыпте
	98	іосель линицкий михель шлиферъ іодко духовний	27 обрѣ 3	26 заний 4		абрамъ мордко шумский жинке jстеръ уезда звинигородского	Сынъ ицко

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
92	[illegible]	19 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
93	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
94	[illegible]	20 27	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
95	[illegible]	21 28	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
96	[illegible]	22 29	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
		24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		26	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
97	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
98	[illegible]	24	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть 1я о родившихся

№ Женский	№ Мужский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца и имя отца и матери	Кто родился и какое ему имя дано
64			октября 28	27	в им: Смела	абрамъ ицко макаривский жина нися К: цхивало	Дочеръ нихама
65			1го ноября	2го		першъ радовинский жина сура ента К: будковскаго	Дочеръ леерейзя
66						абрамъ сруль бершевский жина сура либа уезда звинигородскаго	Дочеръ істеръ хава
	99	волько з баркий шевилъ и ойслендеръ нафтула кочунъ	обрезания 8	9		шмуль варшавский жина рухля уезда балтинскаго лавучникъ	Сынъ левъ ицко
	100	мойша дувидъ аранъ шевилъ ойслендеръ нафтула кочунъ	2 обрезания 9	3 10		черкаский купецъ ицко ціонский жина гуде	Сынъ енкель
67			6	7		мойша малый жина ~~ривка~~ Кагала будковскаго	Дочеръ бейла хана
68			7	8		іосъ заславский жина істеръ К: С: шейнкаръ	Дочеръ сура хан
	101	мойша дувидъ страхъ юдко духивний	обрезания 14	15		авруль аптейкаръ жина фрада К: жаботинскаго	Сынъ іоска

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל והמצעס והמוציצה	יום וחודש הלידה והמילה: אזרחי	עברי	במדינה נולד ובאיזה עיר	שם האב ואם	מי נולד ואיזה שם נתן לו
64			28	[illegible]	בעיר סמילא	אברהם יצחק מאקאראווסקי [illegible]	בת שמה נחמה
65			[illegible]	[illegible]		[illegible]	בת שמה לאה רייזא
66						אברהם ישראל [illegible]	בת שמה [illegible] אסתר חוה
	99	[illegible]	8	[illegible]		שמואל [illegible] אשתו רחל [illegible]	בן שמו לוי יצחק
	100	משה דוד [illegible]	9	[illegible]		[illegible]	בן שמו יעקב
67			6	[illegible]		משה [illegible] אשתו רבקה [illegible]	בת שמה [illegible]
68			7	[illegible]		יוסף [illegible] אשתו אסתר [illegible]	בת שמה שרה חנה
	101	משה דוד [illegible]	14	[illegible]		אברהם [illegible] אשתו [illegible]	בן שמו יוסף

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
	102	михель шлкоферъ волко збарский нартулакоцуть	ноября 7 обрѣзаній 14	8 15	въ м: Смѣлой	мошко цундеръ жина зелда уѣзда звенигородскаго	Сынъ мордко
	103	черкаский купеческий сынъ абрамъ	8 обрѣзаній 15	9 16	—	лейба смотрицкий жина гинда уѣзда звенигородскаго	Сынъ рувинъ
	104	мойша дувидъ антранъ юдко духовний	10 обрѣзаній 17	11 18		ицко заславский жина рухле К С: жвозчикъ	Сынъ абрамъ мойша
	105	михель волко и юдко вишескезний	12 обрѣзаній 19	13 20	—	фишко хаскинъ жина перле уѣзда васильковскаго	Сынъ оборухъ герша
69	—	—	13	14	—	лейба зильперъ жина хана уѣзда привеславскаго	Дочер бра[illegible]
	106	мойша дувидъ антранъ юдко духовний	15 обрѣзаній 22	16 23	—	сруль герша березовский жина гинда К: смилянскаго музикантъ	Сынъ абрамъ ицко
	107	мойша дувидъ пейсахъ литвинъ	19 обрѣзаній 26	20 27	—	Даниль волошинский жина дитле Кагала смилянскаго бедний	Сынъ ицко

חלק ראשון מן הנולדים

21

נקבות	זכרים	מי הוא המוהל	חדש ויום הלידה והמילה		מקום הלידה	שם האב ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	102	[illegible]	[illegible] 14	[illegible] 17	בעיר סמילא	[illegible]	בן שמו מרדכי
	103	[illegible]	8 [illegible] 15	[illegible] 16	—	[illegible]	בן שמו ראובן
	104	[illegible]	10 [illegible] 17	[illegible]	—	[illegible]	בן שמו אברהם משה Черка-
	105	[illegible]	12 [illegible] 19	[illegible]	—	[illegible]	בן שמו ברוך צבי
69	—	—	13	[illegible]	—	[illegible]	בת שמה בריינא
	106	[illegible]	15 [illegible] 22	[illegible]	—	[illegible]	בן שמו אברהם יצחק
	107	[illegible]	19 [illegible] 26	[illegible]	—	[illegible]	בן שמו יצחק

Часть 1я О родившихся

№: женский	№: мужской	Кто совершал обряд обрезание	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое кому дано имя
	108	мойша дувидъ атранъ юдко духовний	ноября 23 обрезания 30	24 обрезаний 2го декаб	въ м. Смелъ	мошко крикунчикъ жина фрума Ета К. С. портной	Сынъ срулъ шимимъ
70			25	26		авраамъ тернавский жина рухле К. будковского шенкаръ	Дочь бейла штрина
	109	шевилъ айзендеръ авраамъ оберъ спектеръ	обрезаний 2 декабря	5		ицко рава жина хасе уезда звинигородскаго пивоваръ	Сынъ зелмен
	110	мойша дувидъ михель шлеферъ юдко	28 обрезаний 5	29 7		Еналейба кривицкий жина фруха К. Ц. партной	Сынъ хаимъ беръ
	111	волько збарский мойше дувидъ юдко	1 обрезаний 8	3 10		ицко меиръ банчикъ жина Этта К. Смелянская	Сынъ нухемъ
	112	дувидъ [illegible]ский нафтула кацунъ	2 обрезаний 9	4 11		нухемъ любрский жина малке уезда	Сынъ писахъ
	113	дувидъ июдкеевичъ несисказаний	3 обрезаний 10	5 12		лейба ривнский жина рухле К. С. партной	Сынъ берко
	114	михель мойша дувидъ нафтула	5 обрезаний 12	7 14		хаимъ родовянский жина хаведына К. будковскаго извощикъ	Сынъ Енкель Іось

[illegible]

נקבות	זכרים	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	108	[illegible]	23 [illegible] 30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
70			25	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	109	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	110	[illegible]	28 [illegible]	[illegible] 7		[illegible]	[illegible]
	111	[illegible]	[illegible] 8	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	112	[illegible]	2 [illegible] 9	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	113	[illegible]	[illegible] 10	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	114	[illegible]	[illegible] 12	[illegible]		[illegible]	[illegible]

Часть 1я о родившихся

№ женский	№ мужской	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему имя
	115	михель шлифер, нафтулъ лакечунъ	декабря 6, обрезания 13	8, обрезания 15	въ м: Смелой	меиръ цыгановъ жена бассе кагала черкасскаго мещанинъ	Сынъ іоселе
71						абрамъ богачунской жена гессе К: С: хазанъ	Дочь рухля
72			7	9		мойша меиръ медниковъ жена ривке К: ц: мещанинъ	Дочь рейзе
73, 74			8	10		іонтелъ пластиковъ жена сура чез.. да чигиринскаго	близнецы дочери 1я цирл 2я двейр
75			11	13		іось уманьскій жена малке К: С: учитель детей	Дочь нихама Ента
76			14	16		герцъ терпиковскій жена блюме К: Смелянскаго	Дочь менде леее
77			15	17		мордко шлиферъ жена кейле К: С:	Дочь рухля
	116	михель шлиферъ	16, обрезаній 23	18, обрезаній 25		шае заславскій жена [illegible] К: С:	Сынъ абрамъ

חלק הא׳ מן נולדים

מספר	מספר	מי המוהל	חדש ויום הולדת ויום המילה: של הנוצרים	של היהודים	איה נולד	שם האב ושם האם	נולד ושמו
	115	[illegible]	6, 13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן [illegible]
[illegible]						[illegible]	בת [illegible] רחל
72			7	[illegible]		[illegible]	בת [illegible]
73, 74			8	[illegible]		[illegible]	[illegible] א [illegible] ב [illegible]
75			11	[illegible]		[illegible]	בת [illegible]
76			14	[illegible]		[illegible]	בת [illegible]
77			15	[illegible]		[illegible]	בת [illegible]
	116	[illegible]	16, 23	[illegible]		[illegible]	בן [illegible]

Часть 1я о родившихся 1844 году

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца и имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
78	—	—	декабря 16	18	въ м: Смелѣ	Ефроимъ Радановскій жина Гитля К: Смелянскаго —	Дочь Цирля Хава
	117	Абрамъ Беръ Степеръ Вольхозбарскій Азріелъ Рабиновичь	19 обрезаній 26	21 28	—	Енкель Шлафферъ жина Хава Сура К:С:	Сынъ Шнеиръ
	118	Мойша Дувидъ Абрамъ Дувидъ Виталскій Юдко Духовный	21 обрезаній 28	23 1 генваря	—	Гершко Николаевскій жина Рухля Лея К:С:	Сынъ Хаимъ Нута
	119	Мойша Дувидъ Михель Шлафферъ Юдко —	23 обрезаній 30	25 3	—	Абрашко Питтюникъ жина Сура К:С:	Сынъ Мошко
	120	Іосель Минецкій Волко и Нафтула Когенъ	26 обрезаній 2 января	28 6	—	Есей Лейба Емпольскій Черкаскій Купецъ жина Хинка	Сынъ Енкель
	121	Дувидъ Мойша Дувидъ Нафтула [illegible]	27 обрезаній 3	29 7	—	Исоръ Настоцкій жина Малка Лея уезда Васильковскаго — —	Сынъ Зайвель Беръ
	122	Казеній Мойша Дувидъ Іосель Юдко	30 обрезаній 6	3 10	—	Абрамъ Заславскій жина Дина К: Черкаскаго —	Сынъ Мордко

И того по сей книге родившихся Евреи мужескаго пола 122 а женскаго 78 равинъ [illegible]

מספר			
78	—	16	[illegible Hebrew-script entry]
117		19 / 26	[illegible Hebrew-script entry]
118		21 / 28	[illegible Hebrew-script entry]
119		23 / 30	[illegible Hebrew-script entry]
120		26 / 2	[illegible Hebrew-script entry]
121		27 / 3	[illegible Hebrew-script entry]
122		30 / 6	[illegible Hebrew-script entry]

585

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ и скрѣпленныхъ двадцать четыре листа

Старшій Засѣдатель Кошман

Суди-

Секретарь Пилипайтис

28

Книга

Смилянскаго Равина

Для Записки Сочетанія

браками между Евреями

На 1844 Годъ

Черка-

58b

1.

Часть II. Бракосочетавшиеся

№	Лета		Кто совершал обряд обручения бракосочетание (хупу)	Число именования		Главные акты записки и обязательства между вступающими в брак со свидетелями оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
	Женско	Мужеско		Христианское	Еврейское		
						1. Запись или Акт (ксибо дерайсу.) [illegible] Данный жениху Оцень на 200. — Злотых — 2. (тосфрис ксибо.) [illegible] что он от 300 до 10.00 рублей Ассигнаций или Серебром и более засвидетельствования таким то: обязательство два 1. (Ачце Зухер) 2. (шухенис зухер) [illegible] Данные тестем зятю первый на половину того, что по небытности его достанется сыну последний на равную часть с Сыном	[illegible]

Часть IIя о бракосочетавшихся

№	Лѣта: женскій	Лѣта: мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученій и бракосочетаній хупу	Число и мѣсяцъ: христіанскій	Число и мѣсяцъ: еврейскій	Главній акты или записи объ обязательства между вступающихъ въ бракъ и свидѣтелей ониxъ	Кто и мѣсто съ кимъ вступають въ бракъ также имена и состояніе родителей
1	16	18	Совершалъ обрядъ мордко миренманъ	Генваръ 14	5	Давалъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ Самсона Дубѣнскаго и Мошка школьнике	Авраамъ Гершъ ицка Мендиловичъ сынъ Соколъ уѣзда Звинигородскаго Дѣвицоль Ехива дочерь Мордка Миренмана уѣзду Гайсинского хоз[illegible]
2	20	18	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	25	16	Давалъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ [illegible] Левъ Казнихъ	Дувидъ Лейба Хуновичъ сынъ Херсонскій Дѣвицовъ Леа Дочь Волька Радиновскаго К: С:
3	16	19	Хаимъ Литванъ	—〃—	—〃—	Давалъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ Шимшона Кодунна и Берка Зиновьпольскаго	Гершко Іосиловичъ сынъ Таращанскаго К: Дѣвицовъ Голда Дочь Евруцъ Мойш[illegible] Ишхонскаго Ка[illegible] Черкаскаго

חלק שני מן נשואין

מספר	שנות: כלה	שנות: חתן	מי הוא המסדר קידושין וחופה	יום וחודש: לנוצרים	יום וחודש: ליהודים	כתובות ותנאים	מי הם הנשואין
1	16	18	[illegible]	שבט 14	5 בחודש	[illegible]	הבחור אברהם [illegible]
	20	18	מיכל חיים [illegible]	25	[illegible]	[illegible]	הבחור [illegible]
3	16	19	חיים ליטוואק	—〃—	—〃—	[illegible]	הבחור [illegible]

Часть IIя о браком сочетавшихся

№	Лѣта женский	Лѣта мужеский	Кто совершал обрядъ обручения и брако сочетания хупу	Число и мѣсяцъ Крестьянский	Число и мѣсяцъ Еврейский	Главнѣйшие акты или записи объ обязательствахъ между вступающихъ в бракъ и свидѣтелей онихъ	Кто имяно съ кимъ вступаютъ въ бракъ также имена и состояние родителей
4	19	18	авраамъ Зеликъ каминскийъ раввинъ	февраля 9	120	Давалъ мужъ женѣ запись или актъ на сумму 900 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самсона Дубинскаго и морджке астръ Кирве ———	Юдко вулфовичъ сынъ потовский Двкоръ Чене Лапланова лабидинскаго дочерь уѣзда чигиринскаго казаева
5	18	25	хаимъ литвакъ	—	—	Давалъ мужъ женѣ запись на сумму 900 злотыхъ при свидѣтеляхъ Герша Ставаке и Сайзика школьника.	мордко вишневский Двкоръ Езрильва дочерь Славутскаго уѣзда Черкаский мѣщан
6	17	18	азриелъ тилетинский раввинъ	10	9	Давалъ мужъ женѣ запись на сумму 900 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшонъ дубинский и мошко школьникъ	мошко иоселевичъ сынъ богуславский Качмаусркаско Двкоръ Витеберкия отлескувеского дочерь К: смелянскаго казаевъ

[illegible] 25

מספר החתונה	שנות: זכרים	שנות: נקבות	שם הרב המסדר קדושין [illegible]	יום וחודש החתונה: ליהודים	יום וחודש החתונה: [illegible]	[illegible]	[illegible]
4	19	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	18	25	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	17	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Свѣтъ Iи о бракосочетавшихся

№	Лѣта женскій	Лѣта мужескій	Кто совершалъ обрядъ ѣврейскій бракосочетанія	Число и мѣсяцъ христіанскій	Число и мѣсяцъ еврейскій	Главный актъ или записи обязательства между вступающихъ въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ также имя и состояніе родителей
7	16	18	Хаимъ Литвинъ	февраля 22	14	Давыдъ мужъ жене записевъ на суму 900 злотыхъ при свидѣтеляхъ Ѣхез[illegible] брусиловскаго и Берка Хавиронскаго	Шмуль Лейбовъ Берковичъ уманскій кагалъ черкаскаго Двойра [illegible] Шмуркова дочь [illegible] кагалу [illegible]
8	16	18	Хаимъ Давыдъ Рабиновъ	23	15	Давыдъ мужъ жене записевъ на суму 900 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самсоно дубнескаго Мошке [illegible] льника	Морецко Шмуиловичъ сосо[illegible] уѣзда з винограда Двойра Двойра Іосе [illegible] на дочерь К. С.
9	25	27	Самсонъ Дубенскій	апреля 7	марта 30	Довидъ мужъ жене записевъ на суму 100 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самсона дубенскаго и Лейба Борштова	Вдовецъ Авраамъ черницкій К. С. вдова [illegible] Ерешевскаго уѣзда з винограда —

[illegible]

[illegible]	כמה שנים: חתן	כמה שנים: כלה	[illegible]	יום וחודש	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	16	18	[illegible]	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	16	18	[illegible]	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	25	27	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть IIя о бракосочетавшихся

№	Лета: женский	Лета: мужский	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главнейшие акты или заемные обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступают в брак, также имена и состояние родителей
				ма[?]	и[?]		
10	18	22	Лейба Буртнов	16	10	Дал муж жене заемное на сумму 200 злотых при свидетелях Лейба Буртнова и Мошка Иколь[?]ника	Мошко Мошкович сын мазур[?] Рывкою Хаи[?] дев[?] Пинкоса Шпиро[?] дочерью Кагала Смилянского[?]
11	21	20	Хаим Дувид Рабинович	18	12	Дал муж жене заемное на сумму 200 злотых при свидетелях Самсона Дубинского и Мошка Соколь[?]ника	Хенда[?] Юдкович сын Добрович[?] Двыкою[?] Трай[?] Сейзакова[?] дочерью Айдракова[?] К. Смилянско[?]
12	16	25	Мордко Мерен[?]ик	—	—	Дал муж жене заемное на сумму 200 злотых при свидетелях Самсона Дубинского и Мошка Школ[?]ника	Евсей Абрамович сын Тарта[?]ковский уезда Чиринского[?] дев[?] Фейгою Хаи[?] Иосифова дочерью Будковского Хазана[?]
13	16	18	Мордко Вишневецкий[?] Казенний	24	18	Дал муж жене заемное на сумму 200 злотых при свидетелях Самсона и Мошка-Вишневецких[?] —	Ейнко[?] Иосель Лей[?]вич сын [illegible] уезда [illegible] дев[?] Фейгою Мошк[?] [illegible] дочерью К. Будковск[?]

[illegible] 30[?]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	18	22	[illegible]	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	21	20	[illegible]	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	16	25	[illegible]	—	—	[illegible]	[illegible]
13	16	18	[illegible]	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть II-я бракосочетавшихся

№	Лѣта женскій	Лѣта мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученій и бракосочетаній	Число и мѣсяцъ: крестьянскій	Число и мѣсяцъ: еврейскій	Главный актъ или записи между вступающими въ бракъ обязательства и свидѣтелей оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
14	50	50	Самсонъ Дубинскій	Маія 24	18	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 100 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самсона Дубинскаго и мошка школьника	вдовецъ ицко нахмановичъ р[illegible]ный богупольскій житель вдовою злубинскою [illegible]
15	17	18	мейлахъ Зборскій	25	19	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самсона Дубинскаго и мошка школьника	берко Симховъ Кринскій уѣзда Сквирскаго дѣвицъ ченя Енкова дочь духовнаго К[illegible] казаква
16	16	18	хаимъ Дувидъ рабиновичъ	—	—	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самсона и мошка вышеписанныхъ —	фройвель мордковичъ сынъ [illegible] дѣвица [illegible] волько дочь [illegible] уѣзда васильковскаго [illegible]
17	45	50	пейсахъ литвинъ	—	—	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 100 злотыхъ при свидѣтеляхъ мейлиха Зборскаго и Самсона Дубинскаго —	вдовецъ Кива Богуславскій [illegible] вдовою лея Крутницкая

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	כמה שנים: [illegible]	כמה שנים: [illegible]	מי היה המסדר קדושין תחת החופה	חודש ויום החתונה: [illegible]	חודש ויום החתונה: [illegible]	כתובות הנשואין בעלי הנשואין בשעת החתונה [illegible] והתחייבות [illegible] העדות	מי היו בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	50	50	[illegible]	24 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	17	18	[illegible]	25 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	16	18	[illegible]	—	—	[illegible]	[illegible]
17	45	50	[illegible]			[illegible]	[illegible]

Часть IIя о бракосочетавшихся

№	Лѣта: жениховъ	Лѣта: невѣстъ	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главнѣйшая статья записи обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
18	16	19	Мордко Липерманъ	Июня 8	Ияра 3	Давитъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона Дубинскаго и Мошка Школьника	Мошко Шавелевичъ Долчинъ уѣзда Елисаветградскаго дѣвицею Ентсе дочеръ Шлиома П[illegible]лицкаго К: С:
19	16	22	Самшонъ Дубинскій	—	—	Давитъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона и Мошка [illegible]	Хаимъ Шмулевичъ Мордковичъ Павлотскій дѣвицою Тойба Меерова дочеръ Кокилъ [illegible] Смѣлянск[illegible]
20	16	18	Мордко Липерманъ	20	15	Давитъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Лейба Буртнова и Мошка Школьника	Илья Ицковичъ Владимирскій дѣвицою Фрейда [illegible] за Самшона Дубинскаго дочеръ у [illegible] Каневскаго
21	16	19	Лейба Буртновъ	—	—	Давитъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Лейба Буртнова и Мордка Уманскаго	Мошко Іосіовичъ Балаклѣйскій дѣвицею Лева Хаимова Зива дочеръ К: Смѣлянск[illegible]

חלק שני על נשואין

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	16	19	[illegible]	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	16	22	[illegible]	—	—	[illegible]	[illegible]
20	16	18	[illegible]	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	16	19	[illegible]	—	—	[illegible]	[illegible]

Часть II-я о бракосочетавшихся

№	Лета: женский	Лета: мужеский	Кто совершал обрядъ обручения и бракосочетания	Число и месяцъ: христианский	Число и месяцъ: еврейский	Условия акты или записи между вступающихъ въ бракъ обязательства и свидетелей онихъ	Кто именно съ кемъ вступаютъ въ бракъ также имя и состояние родителей
22	40	50	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	июл 16	ав 19	Далъ мужъ жене запись на суму 100 злотыхъ при свидетеляхъ Самшона Дубинскаго и Мошка Кишкол[illegible]ника —	Вдовецъ Берко Словинъ К. з наб[illegible]нскаю вдовою Песривке Шапошской К. Цекиваго
23	16	22	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	20	16	Далъ мужъ жене запись на суму 200 злотыхъ при свидетеляхъ Самшона и Мошка вышеписаний —	Аронъ Юкилевичъ Земилинский девица Фейга Тейсирка Гриштейна дочерь К.
24	17	18	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	3 августа	30	Далъ мужъ жене запись на суму 200 злотыхъ при свидетеляхъ Самшона и Мошка вышеисказаний	Авраамъ Кибаликовичъ сынъ Руд[illegible] девица Фрейда Зельмана Николаевскаго дочерь К.
25	22	25	Самшонъ Дубинский —	—	—	Далъ мужъ жене запись на суму 100 злотыхъ при свидетеляхъ Самшона Дубинскаго и Гошеа Кочуна	Вдовецъ Илья Абрамовский Кримчуской купеческой сынъ вдовою Хаей Фрагаз[illegible] Нигородскаго купецкаго сына Іосеза[illegible]нскаго дочерь

חלק שני מן נשואין

№	כמה שנים: [illegible]	כמה שנים: [illegible]	מי הוא המסדר קדושין תחת החופה	חדש ויום החתונה: [illegible]	חדש ויום החתונה: יהודית	כתובות הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות ואיזה מתנה ושמות העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	40	50	[illegible]	[illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	16	22	[illegible]	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	17	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	22	25	[illegible]	—	—	[illegible]	[illegible]

Часть II а о бракосочетавшихся

№	Лѣта: женскій	Лѣта: мужескій	Кто совершилъ обрядъ обрученій и бракосочетаній [illegible]	Число и мѣсяцъ: крестьянскій	Число и мѣсяцъ: еврейскій	Главнѣйшія акты или записи обязательства между вступающихъ въ бракъ и свидѣтелей оныхъ	Кто и между сѣмъ вступаетъ въ бракъ также и мѣсто и состояніе родителей
26	17	19	Самшонъ Дубинскій	августа 6	3	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона Дубинскаго и мошка школьника	Симха Гинихъвичъ Сынъ Богуславскій уѣзда Золотоношкаго Дѣвицою рейза мордка Лукинскаго доч. К: Черкасскаго
27	16	22	Хаимъ Дувидрабиновичъ	17	14	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона и мошка вышеписанныхъ	Мошка Аронъ Шмулевичъ Спектеръ уѣзда Чигиринскаго Дѣвицою Фрейда мошка Корецкаго доч. К: Жаботинскаго
28	16	18	Хаимъ Дувидрабиновичъ	—	—	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона и мошка вышеписанныхъ	Мошко Берковичъ Кушниръ Дѣвицою малка Ибрагимскаго дочерь К: [illegible]
29	18	18	Хаимъ Дувидъ вышеписаній	22	19	Далъ мужъ женѣ записъ на сумму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Лейба Буртянскаго и мошка школьника	Зуся Файвилевичъ Пятигорскій Дѣвицою Цейтля Лейба Смелянскаго доч. уѣзда Чигиринскаго

[illegible] 319

מספר החתונות	כמה שנים: [illegible]	כמה שנים: [illegible]	מי הוא המסדר קדושין ומה הוא	היום והחדש החתונה: רוסית	היום והחדש החתונה: יהודית	מתנות הנישואין בין בעלי הנישואין בשעת החתונה [illegible]	מי הם בעלי הנישואין ושם אבי הבעל והאשה ומה עסקם
26	17	19	שמשון דאבינסקי	אויגוסט 6	אלול [illegible]	[illegible]	הבחור שמחה [illegible]
27	16	22	חיים דוד [illegible]	17	[illegible]	[illegible]	הבחור משה אהרן [illegible]
28	16	18	חיים דוד [illegible]	—	—	[illegible]	הבחור משה [illegible]
29	18	18	חיים דוד [illegible]	22	[illegible]	[illegible]	הבחור [illegible]

Часть II-я о бракосочетавшихся

№	Лѣта женскій	Лѣта мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія	Число и мѣсяцъ Христіанскій	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Главный актъ или записи обязательства между вступающихъ въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніи родителей
30	18	18	Хаимъ Литвакъ	августа 22	19	Давъ мужъ женѣ записъ на суму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Зуся и Гершко Стѣвакъ	Мойша Екель Ефроимовичъ сынъ Садиковскій К: Черкаскаго Дѣвицою Итою Гесе Шполянскаго дочерь уѣзда Чигиринскаго
31	18	18	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	23	20	Давъ мужъ женѣ записъ на суму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона Дубинскаго и Мошка Школьника	Хайва Зельмановичъ Тартаковскій К: Черкаскаго Дѣвицою Рухлею Іосяшиною дочерь К: Жаб[illegible]
32	38	40	Самшонъ Дубинскій	26 сентября	25	Давъ мужъ женѣ записъ на суму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона и Мошка Вишенскаго	Шмуль Тернав[illegible] К: Городищенскаго возвратилъ свою разведенную жену дщерь обратно
33	16	22	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	октября 4	3	Давъ мужъ женѣ записъ на суму 200 злотыхъ при свидѣтеляхъ Самшона Дубинскаго Мошка Школьника	Ицко Вулфовъ Мошковичъ Алтизеръ уѣзда Чигиринскаго дѣвицею Марьею Пинхуса П[illegible]горскаго дочерь К: Черкаскаго

חלק שני מנשואין

35

מנין החתונות	כמה שנים נקבה	כמה שנים זכר	מי הוא המסדר קידושין תחת החופה	חודש ויום החתונה נוצרית	חודש ויום החתונה יהודית	כתובות והנשואין בין בעל בנשואין ... המתנה ... והתחייבות ... ומי היו העדים	מי הוא בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
30	18	18	החזן לוינזון	אוגוסט 22	אלול י״ט	[illegible]	[illegible]
31	18	18	החזן רבינאוויטש	23	כ׳	[illegible]	[illegible]
32	38	40	שמשון דובינסקי	סעפטעמבר 26	תשרי כ״ה	[illegible]	[illegible]
33	16	22	החזן רבינאוויטש	אקטאבר 4	חשוון ג׳	[illegible]	[illegible]

Часть II. о браке сочетавшихся

№	Лета: женский	Лета: мужеский	Кто совершал обряд обручения и брака сочетания	Число и месяц: Крестьянский	Число и месяц: Еврейский	Главный акт или записи обязательства между вступающих в брак и свидетелей оных	Кто именно были вступающие в брак также имя и состояния оных
				октября			
34	22	18	шамсонъ дубинский	15	14	Далъ мужъ жене записъ на суму 200 злотыхъ при свидетеляхъ шамсона дубинского и мошка школника	абрамъ мордко якилевъ сынъ каменск: obжовского вдова кунця аронамедвевскаго дочеръ сапожникъ
35	17	18	михель олицкий	17	16	Далъ мужъ жене записъ на суму 200 злотыхъ при свидетеляхъ мойшалейба шитптевскаго и зуся бишиевскаго	пинхосъ брупевичъ сынъ аптекаръ девицою бассы рухле ушерасытрава дочеръ к: с:
36	17	18	хаимъ дувидъ рабиновичъ	18	17	Далъ мужъ жене записъ на суму 200 злотыхъ присвидетеляхъ шамсона и мошка школника	Кременчуцкий купецкий сынъ енкелъ чершковичъ арешевичъ девицою бассе юдка кочъ дочеръ уезда к цкаго
37	17	18	хаимъ дувидъ рабиновичъ	19	18	Далъ мужъ жене записъ на суму 200 злотыхъ присвидетеляхъ шамсона дубинского и юдка журицки	Каневский купеческий сынъ ицко евичъ крулекъ девицою райця дочеръ черкаского купеческий лейба евелекий

חלק שני מנשואין

מספר	כמה שנים: [illegible]	כמה שנים: [illegible]	מי הוא המסדר קידושין ומתן החופה	יום וחודש החתונה: יהודית	יום וחודש החתונה: נוצרית	העתק כתובת הנשואין ... ומי הם העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
34	22	18	שמשון [illegible]	[illegible]	15	[illegible]	הבחור אברהם מרדכי בן [illegible]
35	17	18	מיכאל [illegible]	[illegible]	17	[illegible]	הבחור פנחס בן ישראל [illegible]
36	17	18	ר' חיים דוד [illegible]	[illegible]	18	[illegible]	הבחור [illegible]
37	17	18	ר' חיים דוד	[illegible]	19	[illegible]	הבחור [illegible]

Часть II. о браке сочетавшихся

№	Лѣта: женскій	Лѣта: мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и брако сочитанія хитту	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главній актъ или записи обовязательства между вступающихъ вбракъ и свидѣтелей оныхъ	Кто съ кимъ именно вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе оныхъ
				нивари	шевре		
38	18	20	шамсонъ дубинскій	9	3	Давть мужъ женѣ записъ на суму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ шамсона дубинскаго и мошка школника	мардко фроимовичъ дубинскій уѣзда каневскаго дѣвицою малкою хани боруха ковалъ дочеръ уѣзда васильковскаго
39	45	50	шамсонъ дубинскій			Давть мужъ женѣ записъ на суму 100 злотихъ при свидѣтеляхъ виш пасаниихъ	вдовецъ айзикъ дирака к вдувою штрифонъ бывшиежника киле зайбарак
40	36	30	мордко клузеръ владарскій	19	20	Давть мужъ женѣ записъ на суму 100 злотихъ при свидѣтеляхъ лейба бурштинова и мошка школника	вдовецъ мошко хаимцинъ [illegible] вдувою фейгою макаривскаю
41	16	18	хаимъ дувидъ рабиновичъ	29	1го дек:	Давть мужъ женѣ записъ на суму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ шамсона и мошка виш пасаниихъ	зеликъ грумвичъ каневскій к: черкас[illegible] фр вичовн леи іосеф засл[illegible] скиго доч[illegible] к: с:

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	כמה שנים: זכרים	כמה שנים: נקבות	מי הוא המסדר קידושין ו[illegible]	חודש ויום החתונה: יהודית	חודש ויום החתונה: נוצרית	[illegible]	[illegible]
38	20	18	המסדר שמשון דובינסקי	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
39	50	45	[illegible]			[illegible]	[illegible]
40	30	36	[illegible]	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
41	18	16	[illegible]	[illegible]	29	[illegible]	[illegible]

часть II о бракѣ сочетавшихся

№	Лѣта: женскій	Лѣта: мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и брако сочитанія хитту	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главный актъ или записи обовязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелей онихъ	Кто съ кимъ именно вступаетъ въ бракъ также имяна и состояние онихъ
				ниѣ	бр.		
38.	18	20	шамсонъ дубинскій	2	3	Давтъ мужъ женѣ записъ на суму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ шамсона дубинскаго и мошка школника	мардко эфроимовичъ дубинскій уѣзда каневскаго д. тавищахъ малкахани боруха поковало дочь уѣзда васильковскаго
39	45	50	шамсонъ дубинскій			Давтъ мужъ женѣ записъ на суму 100 злотихъ при свидѣтеляхъ вишеписанихъ	вдовецъ айзикъ отъ дирак[ъ] к[...] вдувою штри… ставшив жинки Кива зойбиракъ
40	36	30	мардко илузеръ владарскій	19	20	Давтъ мужъ женѣ записъ на суму 100 злотихъ при свидѣтеляхъ лейба буртнова и мошка школника	вдовецъ мошко хинцинъ с вдувою фейгою макаровскою
41	16	18	хаимъ дувидъ рабиновичъ	29	1го дек.	Давтъ мужъ женѣ записъ на суму 200 злотихъ при свидѣтеляхъ шамсона и мошки вишеписанихъ	Зейликъ срулевичъ каменскій к: черкас. фрувичовъ ле[...] івсе[...] скаго доч[ь] к: с:

חלק שני מן נשואין

83

מספר	כמה שנים: נקבות	כמה שנים: זכרים	מי הוא המסדר שדוכין והתחתונה	חודש ויום החתונה: [illegible]	חודש ויום החתונה: יהודית	כתובות הנעשו בין בעלי הנשואין [illegible]	מי הוא בעלי הנשואין, שם אבי הבעל והאשה [illegible]
38	18	20	המסדר שמשון דובינסקי	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
39	45	50	שמשון הנ"ל			[illegible]	[illegible]
40	36	30	[illegible]	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
41	16	18	[illegible] ראבינאוויץ	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]

часть II о брако сочитавшихся

חלק שני על נשואין

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
42	16	22	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ	декабря 6	8	Давидъ мужъ жены Заттеъ на сумму 200 злотыхъ при свидетеляхъ Шамсони Дубенскаго и Іоси Ганопольскаго	вдовецъ Шлиомъ Гершъ Шумиловичъ сынъ Набуковичъ уезда Канскаго девица Матле Ицкозилиго дочеръ К[illegible]

И итого сей книги еврейскихъ браковъ сочетаніе 42 равно мъ обоихъ

מספר החתונות	כמה שנים		מי הרב המסדר קדושין תחת החופה	חודש ויום החתונה		התנאים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה [illegible]	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה [illegible]
	זכרים	נקבות		הרוסית	העברית		
42	16	22	[illegible]	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Ваш[illegible]

600

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

Всей книги перенумерованных неграфленых двадцать листов.

Старший заседатель Кошелевъ

Секретарь Павлиновъ

Книга

[illegible] Благочиннаго

для записки разводовъ

[illegible] Ефремовъ

На 1844 годъ

Черка-

1

Часть III. о Разводившихся

№	Лѣта: жениха	Лѣта: невѣсты	Кѣмъ совершается розводъ, — между Евреемъ и Еврейкою и свидѣтели при ономъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	по какимъ причинамъ	По чему слѣдуетъ рѣшеніе	Кто именно съ кѣмъ разводится именно Еврей съ Еврейкою
1	25	55	Совершалъ розводъ мѣстечка Збарскій [illegible] при свидѣтеляхъ [illegible] Духовнаго [illegible] Бортнова	генваря 11	2	чрезъ браку и споры	по согласію между собою согласились розвестись	[illegible] Шиндровъ женою [illegible] К. Смилянка
2	25	30	Мордко Лирсонъ [?] при свидѣтеляхъ [illegible] Духовнаго [illegible] Бурнова	майя 9	3	чрезъ споры и браки	по согласію между собою согласились на розводъ	[illegible] женою [illegible] К: Чехиваго
3	19	21	Хаимъ Дувидъ при свидѣтеляхъ [illegible] изъ казенныхъ [illegible]	26	20	чрезъ споры и драковъ	по согласію между собою на розводъ	Рувинъ [illegible]ровскій женою Златою Качалъ Будковскаго
4	20	22	Мордко Лирсонъ при свидѣтеляхъ [illegible] изъ казенныхъ	июня 4	22	чрезъ драковъ и споровъ	по согласію между собою согласились розвестись	Моисей [illegible] скій женою Есфире К. Черкаскаго

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	25	55	[illegible]	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	25	30	[illegible]	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	19	21	[illegible]	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	20	22	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть III о разведшихся

№	Лѣтъ: женскій	Лѣтъ: мужескій	Кимъ совершался розводъ между евреями и кто свидѣтели при онамъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	Почему рѣшеніе	Кто и именно с кимъ розведенъ или чрезъ халицу
5	20	40	Хаимъ Дувидъ Рабиновичъ при свидѣтеляхъ Тинкасъ Духовній и Мошко Буртнова	іюня 6	10	чрезъ драки и споровъ	по согласію между собою согласились розвестись	Волько Тернавскій жинотъ Кунцовъ Кагана Будковскаго
6	35	40	Мальвзоровскій при свидѣтеляхъ Пинкаса и Мошка вышеисказанныхъ	7	2	чрезъ драки и споровъ	по согласію между собою согласились розвестись	Ицко Золотаревъ жинотъ Рухлівъ Кагана Цвравого
7	28	60	Мордко Перлманъ при свидѣтеляхъ Пинкаса и Мошко вышеисказанныхъ	іюля 3	28	чрезъ драковъ и споровъ	по согласію между собою согласились розвестись	Бѣрко Іось Мѣдниковъ жинотъ Эстеръ Лены Кагане Городнецкая
8	27	28	Хаимъ Дувидъ при свидѣтеляхъ Пинкаса и Евруняборо Спектра	іюля 20	16	чрезъ такого учинѣвшихъ изъ нихъ неблагопо[лучія]	по согласію между собою согласились розвестись	Янкель Шиттинскій жинотъ Брухъ К. Лі
9	35	40	Хаимъ Дувидъ вышеисказанной при свидѣтеляхъ вышеисказанныхъ	———	———	чрезъ драковъ и споровъ	по согласію ихъ обоихъ согласились розвестись	Шмуль Тернавскій жена Двошия Кагана Буртинская

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ימי החדש	וגם	[illegible]	צד זכר	צד [illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	[illegible]	[illegible]	40	20
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]	40	35
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3	[illegible]	[illegible]	60	28
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	20	[illegible]	[illegible]	28	27
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	—	[illegible]	40	35

Часть III о разведшихся

№	Лета: женский	Лета: мужеский	Кем совершается развод между евреями и кем и свидетели	Число и месяц: христианский	Число и месяц: еврейский	По каким причинам	По чему решение	Кто и чем именно кем разведены или чрез что
10	22	24	Совершал Мордко Миренман при свидетелях Борух Спекторов и Мошко Буринов	августа 27	24	чрез споров и драках	по согласию между собою согласились развестись	Хаим Черкаский женою Шарлиною уезда Васильковского —
11	23	25	Совершал и свидетели те же в[illegible] казенный	Сентября 20	19	чрез споры и драках	по согласию их ним согласились развестись	Кисиль Ицко Стеленский женою Гинда Мусиевск. Черкаского
12	20	24	Совершал Миныс и казенный свидетель Борух Спекторов и Пинхас Давин	Ноября 9	10	чрез споров и драках —	тоже по согласию между собою согласились развестись	Зусь Чанопольский женою Тойбою К. С.

По сей книги розведшии евреи 12 пар. равин Мезиновский

חלק שלישי מן נתגרשין

מי הוא המגרש והמגרשת או החולץ והחולצת ומה שמותיהם ושמות[illegible]	מי הוא הב"ד שנתגרשו	מאיזה טעם נתגרשו	חודש ויום הגט: יהודית	חודש ויום הגט: רוסית	מי הוא המסדר הגט או החליצה והעדים	כמה שנים: הבעל	כמה שנים: האשה	
חיים [illegible] [illegible]	[illegible]	מחמת [illegible] ומריבות	אלול כ"ב	אוגוסט 27	[illegible]	כד	כב	10
[illegible]	[illegible]	מחמת [illegible] ומריבות	תשרי [illegible]	סענטאבר 20	המסדר [illegible] והעדות [illegible]	כה	כג	11
[illegible]	[illegible]	מחמת [illegible] ומריבות	כסליו [illegible]	נאיאבר 9	המסדר [illegible]	כד	20	12

605

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

[illegible]

Въ сей книги перенумерованныхъ и скрепленныхъ восемь листовъ

Старшiй заседатель Кошелевъ

Секретарь Тешлайтъ

Книга

Сильненского Двинска

для Записки Умершихъ

Евреевъ

на 1844 годъ

Черка-

1 Частъ IV. объ Умершихъ

№ Женск.	№ Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца Христіанскій	Число мѣсяца Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	1	въ м: Смѣлѣ	генваря 1	декабря 21	½	отъ болѣзни	орабіонокъ шулимъ сынокъ мошка цун... уѣзда з вишгородск...
1		умерла въ отъ лазерѣ а погребена въ Смѣлѣ	〃	〃	1		Дѣвучка Хаи дочь мордка сына черкасскаго ратмана шевим...
	2		3	23	22		Дувидъ полонскій кагала черкаскаго
2			4	24	2		Едасса дочеръ м...ла шепитовскаго черкаскаго
3		〃	7	27	½		Дѣвучка Брайндл ...шка николаевскаго дочеръ К: С:
4			8	генваря 1	½		Дѣвучки ... ...совая дочь изъ ...лазерѣ
	3	въ м: Смѣлой	17	8	2		насрутула ...чикаго сынокъ арье ... К: смѣлянскаго
5			24	15	40		вдова перле бывшая жинка шкіолма бурд... К: смѣлянскаго
	4		〃	〃	1		авруми ... сынокъ меиръ ... К: смѣлянскаго
6	〃		26	17	2		Дѣвучка Іттка дочеръ лейба ...ра К: будковскаго
7			27	18	½		Дѣвучка Двейра ... Каменно... дочеръ К: С:

חלק הרביעי מן מתים

נט 2

מי מת, זה שם ושם אביו או זה שם זה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה הזמן מחלה או מסבה אחרת	כמה שנה היה	חדש ויום היתה — יהודית	חדש ויום היתה — לועזית	מקום עיר מת ונקבר	מספר זכרים	מספר נקבות
הילד שלום בן של משה צונ... [illegible]	חולי	½	טבת כא	ינואר 1	בעיר סמילא	1	
הילדה חיה בת מרדכי בן שאול ראטמאן [illegible]		1	〃	〃	בעיר [illegible] ונקברה בסמילא		1
דוד פאלאנסקי [illegible]		22	כג	3		2	
הילדה יהודית בת [illegible]		2	24	4			2
הילדה בריינדל בת [illegible]		½	27	7			3
הילדה שלומה בת [illegible]		½	שבט א	10			4
הילד אהרן [illegible] בן של [illegible]		2	ח׳	17	בעיר [illegible] סמילא	3	
האלמנה [illegible] של [illegible]		40	טו	24			5
הילד [illegible] בן של אברהם [illegible]		1	〃	〃		4	
הילדה עטיא בת [illegible]		2	17	26	בעיר [illegible] סמילא		6
הילדה דבורה בת [illegible]		½	18	27	בעיר [illegible] סמילא		7

Часть IV о умершихъ 1844 году

№ женский	№ мужеский	Где умеръ и погребенъ	Число и месяцъ: руский	Число и месяцъ: еврейский	Лета	От какой болезни умеръ	Кто умеръ
8	—	въ м: Смелой	генваря 28	19	6	от болезни	Девушка Добруша Боруха Путашника дочерь К: Цехиваго
	5	—	1го февраля	23	3	—	Енкель Хаима Пол...скаго сынокъ К: С...
—	6	"	"	"	40	—	Съ ума шедший победний Еврей [illegible] ицковичъ
	7	—	5	27	28	—	Люберъ Нафтулиевъ Кочунъ
	8	—	"	"	60	—	Мошко Кочунъ К: Будковскаго
9	"	—	11	3го февраля	45	—	Еврейка Чарна Иосе Шнейдера Корсун... К: Жаботинскаго
	9	—	"	"	60	—	Авреамъ Булгаский К: Городищ...
10	—	въ м: Алазерть умерла а погребена въ м: Смелой	11	6	4	—	Девушка Геня Мордка Машонзника К: Черкаского дочерь
	10		22	14	67	—	Лейба Горбилиевъ К: Цехиваго
11	—	—	24	16	80	—	Авдавеа Рухлея [illegible] К: С:
	11	—	26	18	80	—	Берко Оршикъ К: Городищскаго
	12	—	1го марта	22	70	—	Волько Фельдманъ Кагала Цехиваго

חלק רביעי מן המתים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	פטירה: עירות שנקבר	חודש ויום מהמיתה: רוסית	חודש ויום מהמיתה: יהודית	כמה שנים המת	ממה המות חולי או מסבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו ומה היתה פנויה או נשואה או אלמנה
8	—	[illegible]	[illegible] 28	שבט [illegible]	6	חולי	הילדה [illegible] בת [illegible] ברוך [illegible]
	5	—	[illegible]	[illegible]	3	—	הילד [illegible]
6	—	"	"	"	40	—	[illegible]
	7	—	5	[illegible]	28	—	[illegible] בן [illegible]
	8	—	"	"	60	—	משה [illegible]
9	"	—	11	[illegible]	45	—	אשה [illegible]
	9	—	"	"	60	—	אברהם [illegible]
10	"	[illegible]	14	[illegible]	4	—	הילדה [illegible] בת [illegible]
	10	[illegible]	22	[illegible]	67	—	[illegible]
11	"	—	24	[illegible]	80	—	האלמנה [illegible]
	11	—	26	[illegible]	80	—	[illegible]
	12	—	[illegible]	[illegible]	70	—	[illegible]

Часть IV о умерших 1844 году

№ женский	№ мужский	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	От болезни и от чего умер	Кто умер
	13	помер в селе Чулеево [illegible] гробин в Смиле в м. Смиле	марта 6	февраля 27	28	от болезни —	Шлёма Ицков Завадский уезда Кременчуга
12	—		9	1го марта	1/2	—	Девушка Рейзе Лейма Радовская дочь К: Буки
13	—	—	14	6	2	—	Девушка Фруме Лейба Рувинская дочь К: С:
14	„	„	„	„	25	—	Еврейка Злата жена Аврума [illegible] К: С:
15	—	в Смиле где умер и погребена в Смиле в м. Смела	15	7	3	—	Девушка Хайва Сура Хаим Лейба дочь К: Черкас
16	„		17	9	2	—	Девушка Сося Борке Соловьева дочь К: [illegible] работника Мор[illegible]
	14	—	22	14	3	—	Шлёма Ицка Сидилковский К: Черкаска
17	„	—	23	15	70	—	Вдова Ханна бывшая жена З[illegible] Сагранского
	15	—	26	18	45	—	Меир Копиль К: С
18	„	—	7 апреля	30	10	—	Девушка Малке Фруе Варника К: С
19	—	—	9	2го апреля	1/2	—	Девушка Хава Сура Копилевского дочь

חלק רביעי מן מתים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	פקידה ומקום ונקבר	חדש ויום המיתה: לרגעות ולעת	חדש ויום המיתה	כמה שנים היה המת	ממה המות חולי או מספה אחרת	שם המת ושם אביו ...
	13	в Силе [illegible]	[illegible] 6	אדר 27	28	[illegible]	שלמה בן יצחק [illegible]
12	—	[illegible]	9	א ניסן	1/2	—	Девушка Рейзе Лейма Радовская дочь К: Буки
13	—	—	14	[illegible]	2	—	הילדה [illegible] בת [illegible]
14	—	—	„	„	[illegible]	—	[illegible]
15	—	[illegible]	15	[illegible]	3	—	הילדה [illegible]
16		[illegible]	17	[illegible]	2		הילדה [illegible]
	14		22	[illegible]	3		הילד [illegible]
17			23	[illegible]	70		האלמנה [illegible]
	15		26	18	45		[illegible]
18			7	[illegible]	10		הבתולה [illegible]
19			9	[illegible]	1/2		הילדה [illegible]

Часть IV о умерших 1844 года

№ женский	№ мужский	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	От болезни или от чего умер	Кто умер
20	—	въ м: Смела	апреля 12	5	½	от болезни	Девочка Муша Аврума Черняховского дочерь К: Смелянского
21	—	—	15	8	1	—	Девочка Раиця Мошке Любарской дочерь К: С:
22	—	—	16	9	40	—	Еврейка Соломия Иосе горшке уезда Звенигородская
23	—	умерла въ селе Думинице, погребли на въ Смела	"	"	26	—	Еврейка Лея жена Гершка Интера уезда Чигиринского
24	"	въ м: Смела	23	16	1	—	Девочка Ривка Лейба Макаревская дочерь К: Це—
	16	—	"	"	6	—	оробіоникъ Лейба Товіова сынокъ уезда Чигиринского
25	"	—	25	18	4	—	Девочка Гинендел Аврума Фришмиского дочерь К: С
	17	—	27	20	4	—	оробіоникъ Мойше Лейба Шмерка Злинского сынокъ
26	—	—	1го мая	24	1	—	Девочка Хаве Мошке Михоевича дочерь К: Черкаского
27	—	—	"	"	1	—	Девочка Хаве Хаима Замонского дочерь К: Жаб[illegible]
28	—	въ Бина[illegible] зоріе умерли, а погребли въ Смела	2	25	1	—	Девочка Хаве Срулевич дочерь того[illegible] К: Черкаского

חלק רביעי על מתים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יהודית	חודש ויום המיתה: ולעת	כמה שנים היה	מאיזה המות מחולי או מסבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ...
20	—	בסמילא	אייר ה	אפריל 12	½	מחולי	הילדה מאשא בתו של אברהם [illegible]
21	—	—	15	[illegible]	1	—	הילדה ראיצל בתו של משה [illegible]
22	—	—	16	[illegible]	40	—	האשה [illegible]
23	—	בכפר [illegible] ונקברת בסמילא	"	"	26	—	האשה לאה אשת [illegible] הירש [illegible]
24	—	בסמילא	23	[illegible]	1	—	הילדה רבקה בתו של לייב [illegible]
	16	—	"	"	6	—	הילד לייב בנו של טוביה [illegible]
25	"	—	25	[illegible]	4	—	הילדה [illegible] בתו של אברהם [illegible]
	17	—	27	[illegible]	4	—	הילד משה לייב בנו של שמערל [illegible]
26	"	—	ק"א	ויום מאיו	1	—	הילדה חוה בתו של משה [illegible]
27	"	—	"	"	1	—	הילדה [illegible] בתו של חיים [illegible]
28	"	—	[illegible]	[illegible]	1	—	הילדה חוה בתו של [illegible]

Часть IV о умершихъ 1844 год

№ женский	№ мужеский	Гдѣ умеръ и погребёнъ	Число и мѣсяцъ христиан.	Число и мѣсяцъ еврейс.	Лѣта	Отъ болѣзни или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	18	померъ въ Била Зоркѣ и погребёнъ въ ономъ	Мая 14	Ива 8	2	отъ болѣзни	оробіоникъ фрідель Хаимъ ... сынокъ ...рынскій К' С...
29	—	въ м: Сквирѣ (?)	—	—	1/2	—	...Катинтонъ дочеръ ... Кейла К' С'
30	—	—	15	9	40	—	Еврейка Хан... ...жинка ...таскачивскиг...
31	—	—	23	16	1	—	Дѣвучка Рух... Аврума Мор... Золотаря доч... К' ц. ...
	19	—	—	—	60	—	Еврей ...ганот... скій К' ...
32	—	—	Июня 15	10	17	—	Дѣвучка С... Ривка Арон... ...туржанскаго доч... К' ...
	20	померло въ Била Зоркѣ и погребино въ ономъ	19	14	1/2	—	оробіоникъ ... сынокъ
	21	въ м: ...	27	22	4	—	оробіоникъ ... Енкель ... сынокъ ...
33	—	—	—	—	1/2	—	Дѣвучка Рива (?) Аврума ... дочеръ К' С'

[illegible] 50

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18		[illegible]	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	29	[illegible]			1/2		[illegible]
	30		15	[illegible]	40		[illegible]
	31		23	[illegible]	1		[illegible]
19					60		[illegible]
	32		15	[illegible]	17		[illegible]
20		[illegible]	19	[illegible]	1/2		[illegible]
21		[illegible]	27	[illegible]	4		[illegible]
	33				1/2		[illegible]

Часть IV об умершихъ

№ женскій	№ мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Отъ болѣзни или отъ чего умеръ	Кто умеръ
34	—	въ м: Смилѣ	іюля 4	іюня 29	28	отъ болѣзни	Еврейка вдова жена Кельмана содержателя Станціи въ м: Смилой
35	...	умерла въ ... погребена въ Смилѣ	іюля 8	4	30	—	Еврейка ... жена ... Черкаского К: Черкаска
36	—	въ селѣ Ковалихѣ умеръ и погребенъ въ Смилѣ	...	...	1	—	Дѣвушка Фрума ... Зинковская ... уѣзда Звенигородскаго
	22		25	21	65	—	Мошко Пивоваровскій Кагала Будковскаго
37	—	въ м: Смилой	29	25	1/2	—	Дѣвушка Рухля ... Кувинскаго дочерь К: С:
38	...	—	августа 8	5	1	—	Дѣвушка Хава ... Шмуля Лейбовича ... К: Ц:
	23	...	12	9	22	—	Сендоръ Кордунскій К: С:
	24	—	13	10	1	—	Работникъ Черкаского Зельмана ...скаго сынокъ уѣзда Чигиринскаго
39	...	—	26	23	3	—	Дѣвушка Ханна ... Круглякова дочерь уѣзда Канѣвскаго

חלק רביעי על מתים

מספר: נקבה	מספר: זכרים	מקום הקבורה	יום החדש: לנוצרים	יום החדש: ליהודים	בן כמה שנים היה	מה המות מחולי או ממקרה אחרת	מי מת
34	—	בסמילא	4	[illegible]	[illegible]	מחולי	[illegible]
35	...	[illegible]	8	[illegible]	30	—	[illegible]
36					1		[illegible]
	22	[illegible]	25	[illegible]	65		[illegible]
37		[illegible]	29	[illegible]	1/2		[illegible]
38	...	—	8	[illegible]	1	—	[illegible]
	23	—	12	[illegible]	22	—	[illegible]
	24	—	13	[illegible]	1	—	[illegible]
39	...	—	26	[illegible]	3	—	[illegible]

№ женскій	№ мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Отъ болѣзни или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	25	померъ въ Ротмистровки погребенъ въ Смѣли	августа 27	24	66	отъ болѣзни	Юда Лейбъ Тупалинскій уѣзда Чигиринскаго
	26	померъ въ Жаботинѣ погребенъ въ Смѣлѣ	сентября 4	3	55	—	Лейба Терницкій К: Букковскаго —
40	—	умерло и погребено въ Смѣлѣ	12	11	2	—	Дѣвушка Хана Мордки Савренскаго дочерь К: Жаб:
41	—	—	21	20	65	—	вдова Хана бывшая жена Ицка Златопольскаго Калмы Смилянскаго
	27	—	23	22	33	—	Лейба Березивскій К: С:
42	—	—	24	23	70	—	вдова Сура бывшая жена Фроима Цисарскаго К: С: —
43	—	—	—	—	1	—	Дѣвушка Фейга Волька Николаевскаго дочерь К: С: —
	28	—	28	27 —	6	—	отрокъ [illegible] Аврамъ Лейбо[illegible] Синоръ уѣзда [illegible]
	29	—	30	29	2	—	отрокъ Са[illegible] Думида Лисицкаго Сына К: Щ: —

מספר נקבות	מספר זכרים	איפה מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יהודית	חודש ויום המיתה: [illegible]	כמה שנותיו	ממה היתה מיתתו מחולי או ממכה אחרת	מי מת, מה שמו ושם אביו, או אשה מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה
	25	נפטר ב[illegible] [illegible]	[illegible] 27	אלול [illegible]	[illegible]	מחולי	יהודה ליב [illegible]
	26	נפטר ונקבר [illegible]	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]
40	—	נפטרת ונקברה [illegible]	12	[illegible]	2	—	הילדה חנה [illegible]
41	—	[illegible]	21	[illegible]	65	—	אשה אלמנה חנה [illegible]
	27	נפטר ונקבר [illegible]	23	[illegible]	33	—	[illegible]
42	—	—	24	[illegible]	70	—	אשה שרה האלמנה [illegible]
43	—	..	..	..	1	—	הילדה [illegible]
	28	—	28	27	6	—	הילד [illegible]
	29	—	30	29 —	2	—	הילד [illegible]

Часть IV объ умершихъ

№ женскій	№ мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Кресті-янскій	Число и мѣсяцъ: Еврей-скій	Лѣтъ	Отъ чего умеръ отъ болѣзни или отъ причины	Кто умеръ
44		въ м. Смелѣ	октября 6	5	70	отъ болѣзни	Вдова Шейндля бывшая жена мѣщ. Чигонскаго К. Черк.
45		—	—	—	2	—	Дѣвушка Тойба Абрама Лейбавал. дочеръ уѣзда Чигир.
	30	—	7	6	½	—	Оробіонокъ Зуся Лейбродскаго сынокъ
46	—	—	14	13	½	—	Дѣвушка Итта Фрейда Аншеля Стрижнівскаго дочеръ уѣзда Чи[гир.]
47		—	16	15	10	—	Дѣвушка Ента Беркала Шпвата дочеръ уѣзда Звенигородскаго
	31	—	20	19	17	—	Янкель Нахмановъ Павлоцкій уѣзда Каневскаго
48			25	24	2		Дѣвушка Хина Перица Черкаскаго Кагал. дочеръ

חלק רביעי על מתים

מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר ... ונקבר	חדש ויום המיתה: נכרית	חדש ויום המיתה: יהודית	כמה שנים כשמת	מה המות מחולי או מסבה אחרת	תואר מה שמו ושם אביו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה
44	—	בסמילא	אקטאבר 6	מרחשון ה'	70	מחולי	אשה [illegible] אלמנה [illegible]
45	—	—	—	—	2	—	הילדה [illegible] בת [illegible]
	30	—	7	ו' חשון	½	—	הילד [illegible]
46	—	—	14	י"ג חשון	½	—	הילדה [illegible]
47		—	16	ט"ו חשון	10	—	הילדה [illegible]
	31	—	20	[illegible]	17	—	[illegible]
48			25	כ"ד חשון	2		הילדה [illegible]

Часть IV объ умершихъ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Хрiстiенскiй	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	отъ болѣзней или отъ чего умеръ	Кто умеръ
49	—	умерла въ больницѣ а погребена въ Смелѣ	октября 25	24	12	отъ болѣзни	Дѣвушка Минюха хлавна рѣ[illegible]скаго дочерь К[illegible]ла черкаскаго
50	—	умерла въ ротмистровки погребена въ м: Смелой	—	—	60	—	Еврейка Блюма жина шае буртенскаго
51	—	умерла и погребена въ Смелѣ	27	26	2	—	Дѣвушка шейнбейла берка[illegible]онскаго дочь у[illegible]да звенигородского
52	"	—	30	29	3	—	Дѣвушка jтта мардки малого дочерь К: бу[illegible]
53	—	—	ноября 8	9	60	—	вдова россиб[illegible]шие жина абрама а[illegible]ткира К: жаботинского
54	—	умерла въ больницѣ а погребена въ Смелѣ	11	12	7	—	Дѣвушка Куни мордка мошензники дочерь К черкаскаго
	32	умеръ и погребенъ въ Смелѣ	13	14	4	—	отробенокъ абрам ицко берка чанпольскаго Сынок К: будковскаго
	33	—	17	18	70	—	Нухимъ банчик К: С:
	34	—	18	19	75	—	ицко островскiй [illegible] чигиринскаго

חלק רביעי של מתים

57

מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יהודית	חודש ויום המיתה: נוצרית	כמה שנים היה	מה המות מחולי או ממכה אחרת	מי מת, מה שמו [illegible] היתה בתולה או [illegible]
49	—	נפטרת [illegible] ונקברת בסמילא	חשון כד	[illegible] 25	יב	מחולי	הבתולה מינחה בת [illegible]
50	—	נפטרת [illegible] ונקברת בסמילא	—	—	60	—	האשה [illegible]
51	—	נפטרת ונקברת בסמילא	[illegible]	27	2	—	הילדה [illegible] בת [illegible]
52	—	—	[illegible]	30	3	—	הילדה [illegible] בת [illegible]
53	—	—	[illegible]	[illegible] 8	60	—	האלמנה [illegible]
54	—	נפטרת [illegible] ונקברת בסמילא	[illegible]	11	7	—	הילדה [illegible] בת [illegible]
	32	נפטר ונקבר בסמילא	[illegible]	13	4	—	הילד [illegible]
	33	—	[illegible]	17	70	—	[illegible]
	34	—	[illegible]	18	75	—	[illegible]

Часть IV объ умершихъ

№ Женский	№ Мужский	Где умеръ и погребенъ	Число и месяцъ: Христианский	Число и месяцъ: Еврейский	Лета	От болезней или от чего умеръ	Кто умеръ
49	—	умерла въ богазорьа погреблина въ Смела	октября 25	24	12	от болезни	Девушка Минюха Хлавна ...ского дочерь Калa Черкаскаго
50	—	умерла въ ротмистровки погребенна въ м: Смелой	—	—	60	—	Еврейка Блюма жина Шаи Буртенского
51	—	умерла и погреблина въ Смела	27	26	2	—	Девушка Шейна Бейла Берковского дочь ...да Звенигородского
52	—	—	30	29	3	—	Девушка Ита Мардка ...ского дочерь К: Бу...
53	—	—	ноября 8	9	60	—	Вдова Россе ...шие жина Абрама ...ки К: Жаботинского
54	—	умерла въ богазерьа погреблина въ Смела	11	12	7	—	Девушка Куни Мордка Мошензника дочерь К: Черкаского
	32	умеръ и погребленъ въ Смела	13	14	4	—	ребёнокъ Абрам Ицко Берка ...ского сынокъ К: Судковского
	33	—	17	18	70	—	Нухимъ Банчик К: С:
	34	—	18	19	75	—	Ицко Островский ...Чигиринского

חלק רביעי של מתים

נקבות	זכרים	[illegible] מת ונקבר	חודש ויום המיתה: והעת [illegible]	חודש ויום המיתה: יהודית	כמה שנים היה	מאיזה חולי	[illegible]
49	—	נפטרית [illegible] ונקברת בסמילא	25	חשון כד	[illegible]	מחולי	הבתולה מנוחה בת [illegible]
50	—	נפטרית [illegible] ונקברת בסמילא	—	—	60	—	האשה [illegible]
51	—	נפטרית ונקברת בסמילא	27	[illegible]	2	—	הילדה [illegible]
52	—	—	30	[illegible]	3	—	הילדה [illegible]
53	—	—	8	[illegible]	60	—	האלמנה [illegible]
54	—	נפטרית [illegible] ונקברת בסמילא	11	[illegible]	7	—	הילדה [illegible]
	32	נפטר ונקבר בסמילא	13	[illegible]	4	—	הילד [illegible]
	33	—	17	[illegible]	70	—	נחום [illegible]
	34	—	18	[illegible]	75	—	[illegible]

Часть IV объ умершихъ

Женскій	Мужескій	Гдѣ умеръ и погребленъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Отъ болѣзни или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	35	умеръ въ Билозерьѣ погребенъ въ Смѣлѣ	ноябрь 18	19	65	отъ болѣзни	Гершонъ Кочур К: Черкаскаго
55		умерла и погребена въ м: Смѣлѣ	24	25	20	—	Еврейка Хаевра жена Айзика Зинкова уѣзда Звенигородскаго
	36		25	26	70	—	Волько Колтунъ К: Черкаскаго
56			30	2 декабря	1	—	Дѣвушка Бейла Тевьева Добринская дочь К: С:
	37				75	—	Евель Полонскій К: С:
57		умерла въ Ротмистровкѣ а погребена въ Смѣлѣ	3 декабря	5	55	—	Еврейка Карнизова жена Еврума Данцевского К:
	38	умеръ и погребенъ въ Смѣлѣ	7	9	46	—	Купеческій Сынъ Шумиль Минскій
58		умерла въ Билозерьѣ погребена въ Смѣлѣ	11	13	1	—	Дѣвушка Фейга Абрама Полонскаго дочь К: Черкас:
59					40	—	Еврейка Мейта жена Лейба Бросилевскаго К: Черкаскаго
	39	умеръ и погребенъ въ Смѣлѣ	25	27	25	—	Мошко Тартика К: С:
60			26	28	1/2	—	Дѣвушка Фейга Гершка Рахмана дочь уѣзда Бендерскаго

חלק רביעי מן מתים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	קבורה: איפה מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסית	חודש ויום המיתה: יהודית	שנות המת	מחלה המות מחלי או מסבה אחרת	מי מת, מה שמו ושם אביו או שם בעלה, ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה
	35	נפטר ב[illegible] ונקבר בסמילא	נאביר 18	כסלו י"ט	ס"ה	מחולי	[illegible]
55	—		24	[illegible]	כ' שנה	—	האשה חיה [illegible]
	36	נפטר ונקבר בסמילא	25	[illegible]	שבעים	—	[illegible]
56	—		30	בטבת	א' שנה	—	הילדה [illegible]
	37	—	—	—	[illegible]	—	[illegible]
57	—	נפטרה ב[illegible] ונקברה בסמילא	3 [illegible]	[illegible]	נ"ה	—	האשה [illegible]
	38	נפטר ונקבר בסמילא	7	[illegible]	מ"ו [illegible]	—	[illegible]
58	—	[illegible]	11	[illegible]	א' שנה	—	הילדה [illegible]
59					40	—	האשה [illegible]
	39	בסמילא	25	[illegible]	25	—	[illegible]
60	—		26	[illegible]	1/2	—	Дѣвушка Фейга Гершка Рахмана дочь уѣзда Бендерскаго

Часть IV объ умершихъ

61			Декабря 28	1го генваря	2	отъ болезни	Девушка Рухля Нойиха Рибакова дочь уезда Чигиринскаго

по сей Книги умершихъ Евреи въ мужескаго поле 39 =
[illegible]азенскаго 61 Раввинъ Левиновский

619

В сей книге перенумерованных и скрепленных двадцать листов

Старший надзиратель [illegible]

Секретарь [illegible]